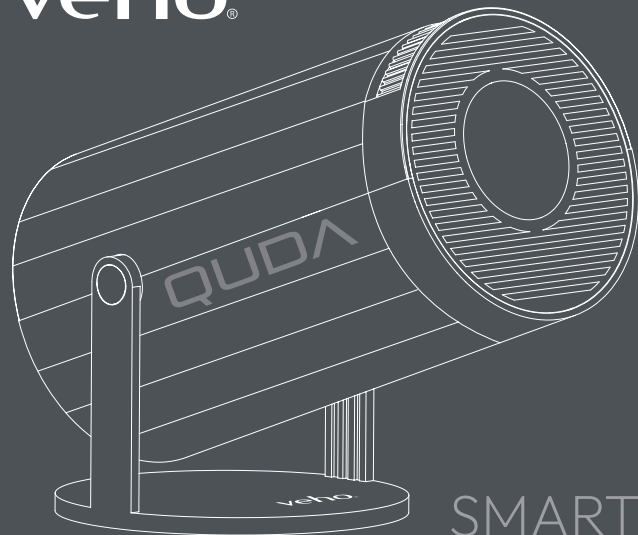


veho®

Veho Global Group, PO Box 436, Southampton, SO30 9DH, UK
Veho Europe, 25 Place de la Madeleine, 75008 Paris

veho®

veho®



VPJ-001-G

SMART
DIGITAL
PROJECTOR



Multi-lingual manual download
veho-world.com/downloads

Hello

Bonjour

Hallo **Hola**

Hej **Ciao**

你好 Olá

こんにちは

Contents

English	5
Français	19
Español	33
Italiano	47
Netherlands	61
Deutsche	75
Dansk	89
Português	103
中文	117
日本人	131

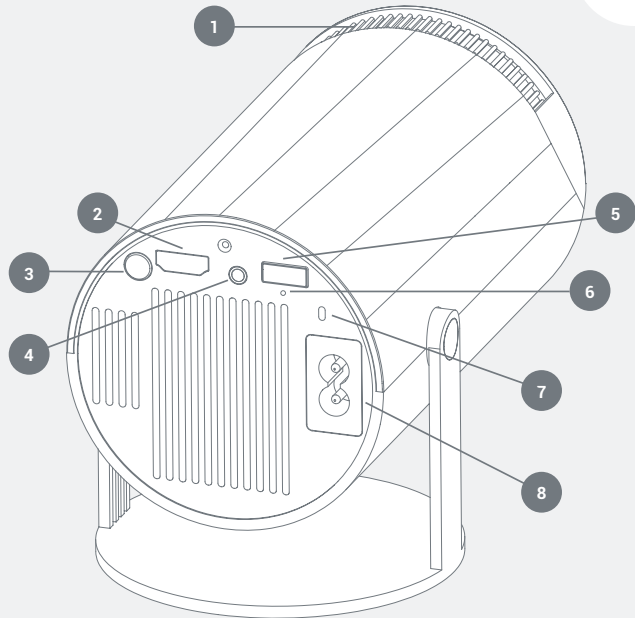
Hello

The Veho Quda PJ-1 projector is a home cinema in a pocket. Built-in Android TV allows access to a wide range of Apps and content. Watch movies in Full HD 1080p and 4K supported playback, Wi-Fi 6 ensures an easy, fast connection. It also features a built-in HDMI port.

Important: Screen mirroring limitations - When using Wi-Fi screen mirroring, please be aware that third-party apps such as Netflix, Disney+, and other streaming services may not work due to content protection and licensing restrictions. Please use the Apps pre-installed on the projector or download the Apps onto the projector using the Google Play Store.

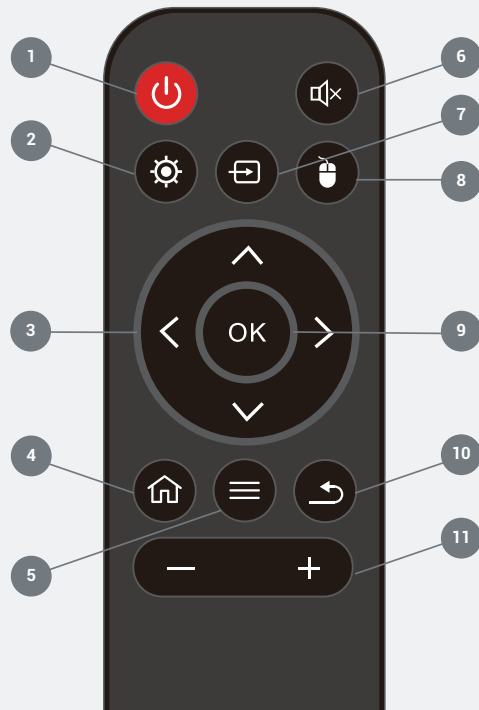
1 Controls

1. Focus wheel
2. HDMI Port
3. ON/OFF Button
4. 3.5mm Audio
5. USB Port
6. Power light
7. IR sensor
8. Power port

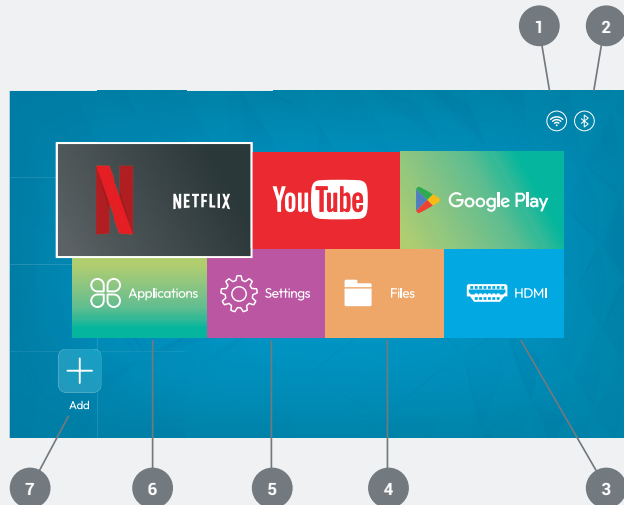


2 Remote control

1. On/Off
2. Settings
3. Navigation buttons
4. Home screen
5. Menu
6. Mute/Unmute sound
7. Apps
8. Mouse mode
9. 'OK'
10. Previous screen
11. Volume controls



1. Wifi status
Grey - Not connected to wifi
Green - Connected to the wifi
2. Bluetooth status
Grey - Not connected to Bluetooth
Green - Connected to the Bluetooth
3. Switch between HDMI sources
4. Switch to USB source
5. Menu settings
6. View Apps
7. Add to favourite Apps



Turning on the projector Place the projector on a flat surface and plug the projector in.

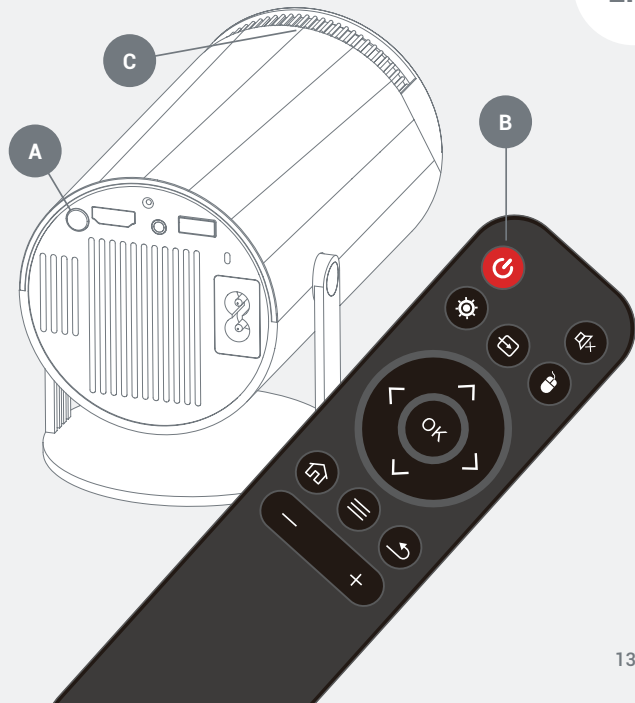
Insert 2x AAA batteries into the remote.

Press the power button **(A)** on the remote or on the projector **(B)** to power the project on.

Wait for the projector to turn on and the home screen to load.

Adjusting the focus and keystone Turn the focus wheel **(C)** slowly to sharpen the image in the centre of the screen.

Wait for the projector to automatically adjust the keystone correction. It may take between 1-2 minutes.



Operations

Connecting your projector to wifi

- Go to settings  Wireless Network.
- Press OK to enable wifi.
- Select your network, then enter your password and press connect.

Connecting your projector to Bluetooth speakers

- Go to Settings  Bluetooth settings.
- Press OK to enable Bluetooth.
- Select Pair new device and then follow the instructions on the screen to successfully connect.

Installing Apps on your projector

- Open Google Play Store from the home screen of the projector.
- Sign into your Google account.
- Search and install apps using the remote.

Connecting external devices

- HDMI: After inserting your HDMI cables select the HDMI icon using the remote and press OK.

- USB: After inserting a USB driver, please select the Files Icon on the home screen and press OK.
- Audi Options: Internal speakers, External speaker via a 3.5mm audio cables, Bluetooth speaker.

Launching an App

- Open the Applications option from your home screen and select an app you would like to use.

Adding favourite Apps to your home screen

- On the home screen of your projector, select the + button, this will take you to the Applications page.
- Select your favourite apps and press OK in the order you would like them to appear on your home screen, you can select up to Seven apps.

Mouse pointer mode

- Press the Mouse button  on your remote to enter mouse pointer mode.

- Use the navigation buttons to move the pointer.
- Press OK to confirm your selection.
- To exit the mouse pointer mode, press the Mouse button  once to exit this mode.

Troubleshooting

Projector won't turn on

Check the power indicator light

- If there is no light on the projector, this indicates the projector has no power.
- Ensure the power cable is plugged in correctly. If there is still no power, try using a different power lead.

Red light

- Press the Power button on the projector.
- Ensure the batteries in the remote are charged and working.
- The projector may have overheated; leave it for five minutes to cool down.

Out of focus image

- Please ensure the surface the projector is on is flat.
- Adjust the focus using the focus wheel.
- Move the projector closer or further away until the image is right.

Distorted image**Check the automatic keystone correction in settings**

- Go to Settings and select Automatic Trapezoid.
- Press OK and open the automatic trapezoid.
- Move the projector's position accordingly.

No HDMI display

- Restart the projector.
- Make sure the projector is turned on and set to HDMI output.
- Ensure the HDMI cable is plugged into the projector correctly.
- Try using a different HDMI cable.

No sound

- Ensure the 3.5mm audio cable is securely connected.
- Check that the Bluetooth speakers are connected to the projector correctly.

Unable to connect to wifi

- Please ensure wifi is turned on in settings.
- Reconnect to the network by entering the password.
- Restart the projector and router and try again.

Streaming apps are not working

- Ensure your internet connection is stable.
- Check for App updates in the Google Play Store.
- Uninstall and reinstall the apps which are having issues.

USB driver not recognised

- Ensure the USB driver is formatted as FAT32.
- Try a different USB driver.



Support

For product support, please visit our Tech Support page at:

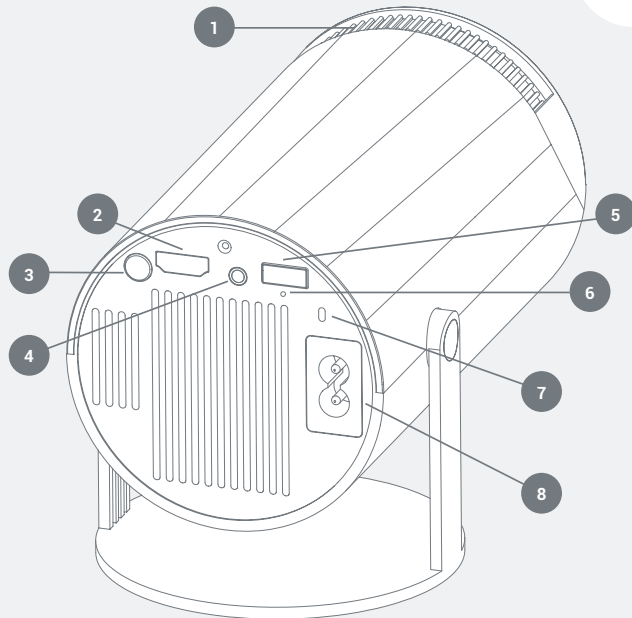
veho-world.com/product-support

Bonjour

Le projecteur Veho Quda PJ-1 est un home cinéma de poche. Son système Android TV intégré permet d'accéder à une large gamme d'applications et de contenus. Regardez des films en Full HD 1080p et en 4K. Le Wi-Fi 6 assure une connexion simple et rapide. Il dispose également d'un port HDMI intégré.

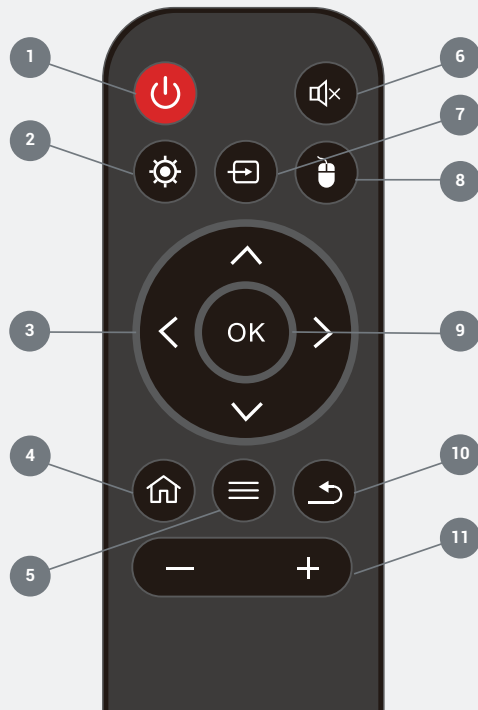
Important : Limitations de la duplication d'écran : lors de l'utilisation de la duplication d'écran Wi-Fi, sachez que les applications tierces telles que Netflix, Disney+ et d'autres services de streaming peuvent ne pas fonctionner en raison de restrictions de protection du contenu et de licence. Veuillez utiliser les applications préinstallées sur le projecteur ou les télécharger sur le Google Play Store.

1. Molette de mise au point
2. Port HDMI
3. Bouton marche/arrêt
4. Audio 3,5 mm
5. Port USB
6. Voyant d'alimentation
7. Capteur infrarouge
8. Port d'alimentation



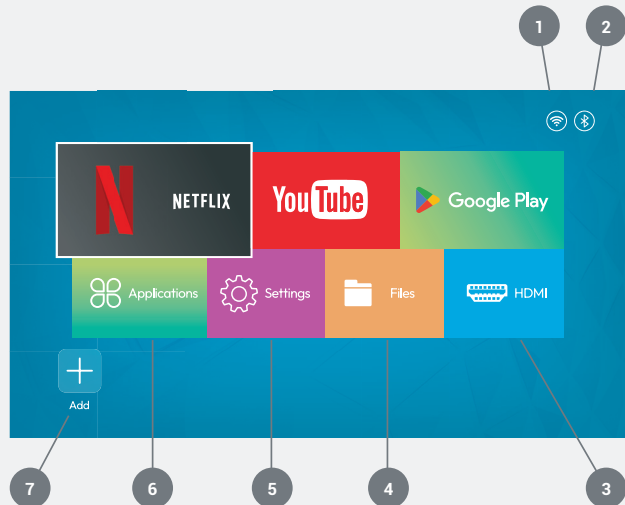
Télécommande

1. Marche/Arrêt
2. Paramètres
3. Boutons de navigation
4. Écran d'accueil
5. Menu
6. Couper/Réactiver le son
7. Applications
8. Mode souris
9. OK
10. Écran précédent
11. Réglages du volume



Écran d'accueil

1. État du Wi-Fi
Gris - Non connecté au Wi-Fi
Vert - Connecté au Wi-Fi
2. État du Bluetooth
Gris - Non connecté au Bluetooth
Vert - Connecté au Bluetooth
3. Basculer entre les sources HDMI
4. Basculer vers la source USB
5. Paramètres du menu
6. Afficher les applications
7. Ajouter aux applications favorites



Allumer le projecteur Placez le projecteur sur une surface plane et branchez-le.

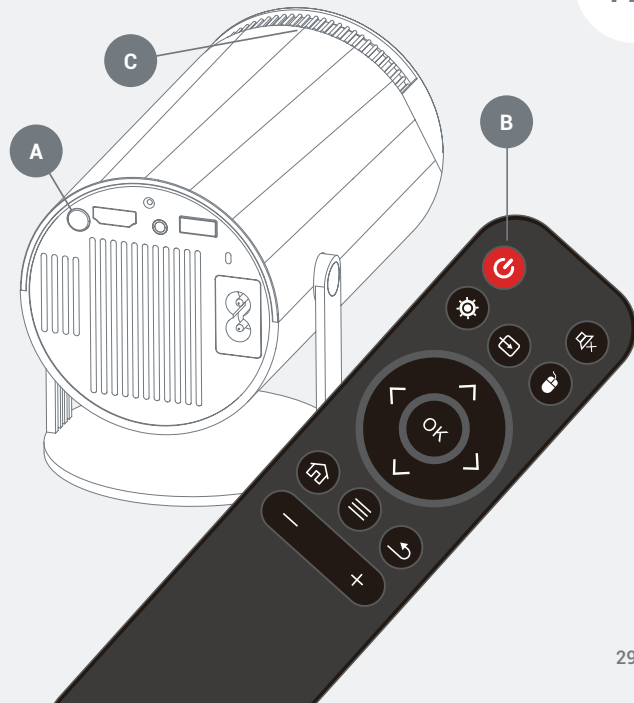
Insérez 2 piles AAA dans la télécommande.

Appuyez sur le bouton d'alimentation **(A)** de la télécommande ou du projecteur **(B)** pour allumer le projecteur.

Attendez que le projecteur s'allume et que l'écran d'accueil se charge.

Réglage de la mise au point et du trapèze Tournez lentement la molette de mise au point **(C)** pour affiner l'image au centre de l'écran.

Attendez que le projecteur ajuste automatiquement la correction trapézoïdale. Cela peut prendre entre 1 et 2 minutes.



5 Fonctionnement

Connexion de votre projecteur au Wi-Fi

- Accédez à Paramètres  Réseau sans fil.
- Appuyez sur OK pour activer le Wi-Fi.
- Sélectionnez votre réseau, saisissez votre mot de passe et appuyez sur « Connecter ».

Connexion de votre projecteur à des enceintes Bluetooth

- Accédez à Paramètres  Paramètres Bluetooth.
- Appuyez sur OK pour activer le Bluetooth.
- Sélectionnez « Appairer un nouvel appareil » et suivez les instructions à l'écran pour établir la connexion.

Installation d'applications sur votre projecteur

- Ouvrez le Google Play Store depuis l'écran d'accueil du projecteur.
- Connectez-vous à votre compte Google.
- Recherchez et installez des applications à l'aide de la télécommande.

Connexion d'appareils externes

- HDMI : Après avoir branché vos câbles HDMI, sélectionnez l'icône HDMI à l'aide de la télécommande et appuyez sur OK.
- USB : Après avoir branché un lecteur USB, sélectionnez l'icône Fichiers sur l'écran d'accueil et appuyez sur OK.
- Options audio : Haut-parleurs internes, haut-parleur externe via un câble audio 3,5 mm, haut-parleur Bluetooth.

Lancement d'une application

- Ouvrez l'option Applications depuis l'écran d'accueil et sélectionnez l'application que vous souhaitez utiliser.

Ajouter vos applications favorites à votre écran d'accueil

- Sur l'écran d'accueil de votre projecteur, sélectionnez le bouton + pour accéder à la page Applications.
- Sélectionnez vos applications favorites et appuyez sur OK dans l'ordre dans lequel vous souhaitez qu'elles apparaissent sur votre écran d'accueil. Vous pouvez sélectionner jusqu'à sept applications.

Mode pointeur de la souris

- Appuyez sur le bouton Souris  de votre télécommande pour accéder au mode pointeur.
- Utilisez les boutons de navigation pour déplacer le pointeur.
- Appuyez sur OK pour confirmer votre sélection.
- Pour quitter le mode pointeur de la souris, appuyez une fois sur le bouton Souris .

Dépannage

Le projecteur ne s'allume pas

Vérifiez le voyant d'alimentation

- Si le projecteur est éteint, cela signifie qu'il n'est pas alimenté.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement branché. Si le projecteur ne s'allume toujours pas, essayez d'utiliser un autre câble d'alimentation.

Voyant rouge

- Appuyez sur le bouton d'alimentation du projecteur.
- Assurez-vous que les piles de la télécommande sont chargées et fonctionnelles.
- Le projecteur a peut-être surchauffé ; laissez-le refroidir pendant cinq minutes.

Image floue

- Assurez-vous que la surface sur laquelle le projecteur est posé est plane.
- Ajustez la mise au point à l'aide de la molette de mise au point.

- Rapprochez ou éloignez le projecteur jusqu'à ce que l'image soit correcte.

Image déformée

Vérifiez la correction automatique du trapèze dans les paramètres

- Accédez aux Paramètres et sélectionnez Trapèze automatique.
- Appuyez sur OK et ouvrez le trapèze automatique.
- Déplacez le projecteur en conséquence.

Pas d'affichage HDMI

- Redémarrez le projecteur. - Assurez-vous que le projecteur est allumé et réglé sur la sortie HDMI.
- Assurez-vous que le câble HDMI est correctement branché au projecteur.
- Essayez d'utiliser un autre câble HDMI.

Pas de son

- Assurez-vous que le câble audio 3,5 mm est correctement branché.

- Vérifiez que les enceintes Bluetooth sont correctement connectées au projecteur.

Impossible de se connecter au Wi-Fi

- Veuillez vous assurer que le Wi-Fi est activé dans les paramètres.
- Reconnectez-vous au réseau en saisissant le mot de passe.
- Redémarrez le projecteur et le routeur, puis réessayez.

Les applications de streaming ne fonctionnent pas

- Assurez-vous que votre connexion Internet est stable.
- Recherchez les mises à jour d'applications sur le Google Play Store.
- Désinstallez et réinstallez les applications qui posent problème.

Pilote USB non reconnu

- Assurez-vous que le pilote USB est formaté en FAT32.
- Essayez un autre pilote USB.



Support

Pour l'assistance produit, veuillez visiter notre page d'assistance technique à l'adresse :

veho-world.com/product-support

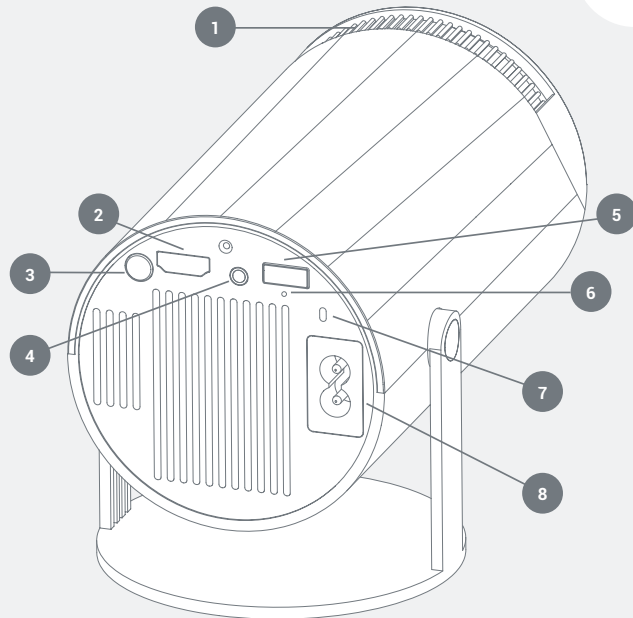
Hola

El proyector Veho Quda PJ-1 es un cine en casa de bolsillo. Su Android TV integrado permite acceder a una amplia gama de aplicaciones y contenido. Disfruta de películas en Full HD 1080p y reproducción 4K. Su Wi-Fi 6 garantiza una conexión fácil y rápida. También cuenta con un puerto HDMI integrado.

Importante: Limitaciones de la duplicación de pantalla: Al usar la duplicación de pantalla por Wi-Fi, tenga en cuenta que es posible que aplicaciones de terceros como Netflix, Disney+ y otros servicios de streaming no funcionen debido a restricciones de licencia y protección de contenido. Utilice las aplicaciones preinstaladas en el proyector o descárguelas desde Google Play Store.

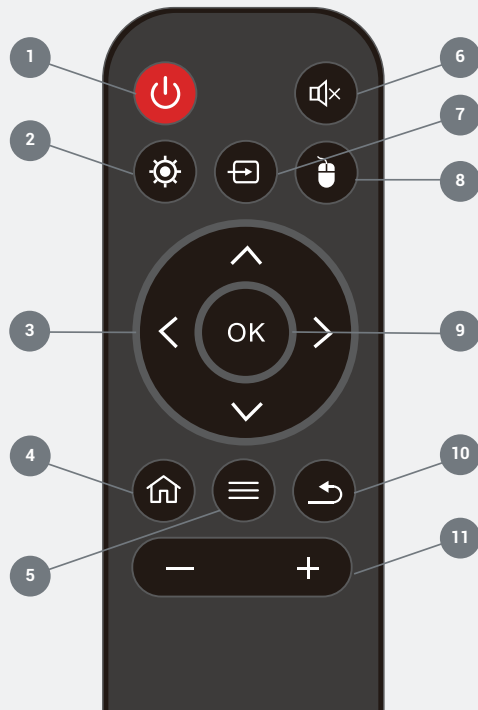
1 Controles

1. Rueda de enfoque
2. Puerto HDMI
3. Botón de encendido/apagado
4. Audio de 3,5 mm
5. Puerto USB
6. Luz de encendido
7. Sensor de infrarrojos
8. Puerto de alimentación



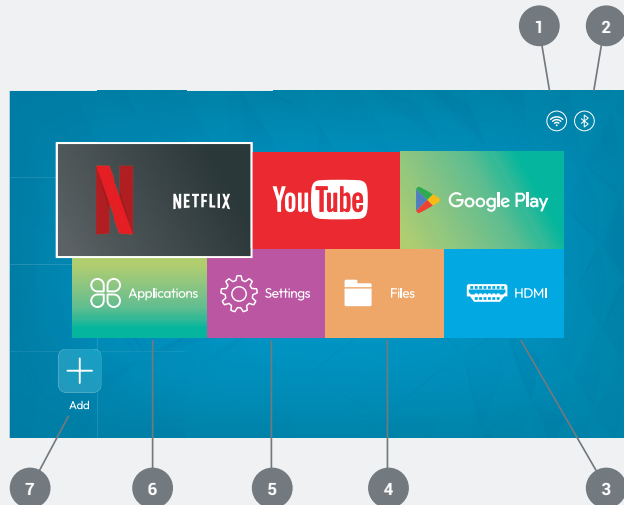
ES

1. Encendido/Apagado
2. Ajustes
3. Botones de navegación
4. Pantalla de inicio
5. Menú
6. Activar/desactivar sonido
7. Aplicaciones
8. Modo ratón
9. Aceptar
10. Pantalla anterior
11. Controles de volumen



Pantalla de inicio

1. Estado del Wi-Fi
Gris: No conectado al Wi-Fi
Verde: Conectado al Wi-Fi
2. Estado del Bluetooth
Gris: No conectado al Bluetooth
Verde: Conectado al Bluetooth
3. Cambiar entre fuentes HDMI
4. Cambiar a fuente USB
5. Ajustes del menú
6. Ver aplicaciones
7. Añadir a favoritos



Encendido del proyector Coloque el proyector sobre una superficie plana y conéctelo.

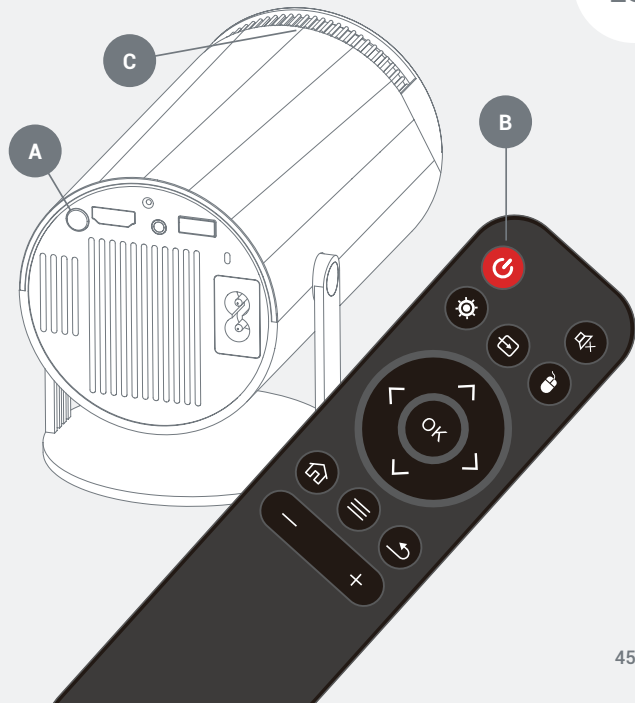
Inserte 2 pilas AAA en el control remoto.

Presione el botón de encendido **(A)** en el control remoto o en el proyector **(B)** para encender el proyector.

Espere a que el proyector se encienda y se cargue la pantalla de inicio.

Ajuste del enfoque y la corrección trapezoidal Gire la rueda de enfoque **(C)** lentamente para enfocar la imagen en el centro de la pantalla.

Espere a que el proyector ajuste automáticamente la corrección trapezoidal. Puede tardar entre 1 y 2 minutos.



Conexión del proyector a wifi

- Vaya a Ajustes  Red inalámbrica.
- Pulse OK para activar el wifi.
- Seleccione su red, introduzca su contraseña y pulse Conectar.

Conexión del proyector a altavoces Bluetooth

- Vaya a Ajustes  Ajustes de Bluetooth.
- Pulse OK para activar el Bluetooth.
- Seleccione "Emparejar nuevo dispositivo" y siga las instrucciones en pantalla para conectarlo correctamente.

Instalación de aplicaciones en el proyector

- Abra Google Play Store desde la pantalla de inicio del proyector.
- Inicie sesión en su cuenta de Google.
- Busque e instale aplicaciones con el mando a distancia.

Conexión de dispositivos externos

- HDMI: Tras conectar los cables HDMI, seleccione el icono de HDMI con el mando a distancia y pulse OK.
- USB: Tras conectar un controlador USB, seleccione el icono de

Archivos en la pantalla de inicio y pulse OK.

- Opciones de Audi: Altavoces internos, altavoz externo mediante cable de audio de 3,5 mm, altavoz Bluetooth.

Iniciar una aplicación

- Abra la opción Aplicaciones en la pantalla de inicio y seleccione la aplicación que desee usar.

Añadir aplicaciones favoritas a la pantalla de inicio

- En la pantalla de inicio del proyector, seleccione el botón + para acceder a la página Aplicaciones.

- Seleccione sus aplicaciones favoritas y pulse OK en el orden en que desee que aparezcan en la pantalla de inicio. Puede seleccionar hasta siete aplicaciones.

Modo de puntero del ratón

- Pulse el botón del ratón  del control remoto para acceder al modo de puntero del ratón.
- Utilice los botones de navegación para mover el puntero.
- Pulse OK para confirmar su selección.
- Para salir del modo de puntero del ratón, pulse el botón del ratón  una vez.

Solución de problemas

El proyector no enciende

Revise la luz indicadora de encendido

- Si no hay luz en el proyector, significa que no tiene alimentación.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté correctamente enchufado. Si sigue sin haber alimentación, pruebe con otro cable.

Luz roja

- Presione el botón de encendido del proyector.
- Asegúrese de que las pilas del control remoto estén cargadas y funcionando.
- Es posible que el proyector se haya sobrecalentado; déjelo enfriar durante cinco minutos.

Imagen desenfocada

- Asegúrese de que la superficie sobre la que se encuentra el proyector sea plana.

- Ajuste el enfoque con la rueda de enfoque.
- Acerque o aleje el proyector hasta que la imagen quede bien.

Imagen distorsionada

Verifique la corrección trapezoidal automática en la configuración

- Vaya a Configuración y seleccione Trapecio automático.
- Presione OK y abra el trapecio automático.
- Mueva el proyector a la posición deseada.

No hay pantalla HDMI

- Reinicie el proyector. - Asegúrate de que el proyector esté encendido y configurado con la salida HDMI.
- Asegúrate de que el cable HDMI esté conectado correctamente al proyector.
- Prueba con otro cable HDMI.

No hay sonido

- Asegúrate de que el cable de audio de 3,5 mm esté bien conectado.

- Comprueba que los altavoces Bluetooth estén conectados correctamente al proyector.

No se puede conectar al wifi

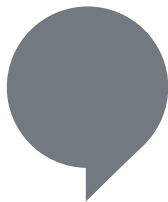
- Asegúrate de que el wifi esté activado en la configuración.
- Vuelve a conectarte a la red introduciendo la contraseña.
- Reinicia el proyector y el router e inténtalo de nuevo.

Las aplicaciones de streaming no funcionan

- Asegúrate de que tu conexión a internet sea estable.
- Busca actualizaciones de aplicaciones en Google Play Store.
- Desinstala y vuelve a instalar las aplicaciones que tengan problemas.

No se reconoce el controlador USB

- Asegúrate de que el controlador USB esté formateado en FAT32.
- Prueba con otro controlador USB.



Apoyo

Para soporte del producto, visite nuestra página de soporte técnico en:

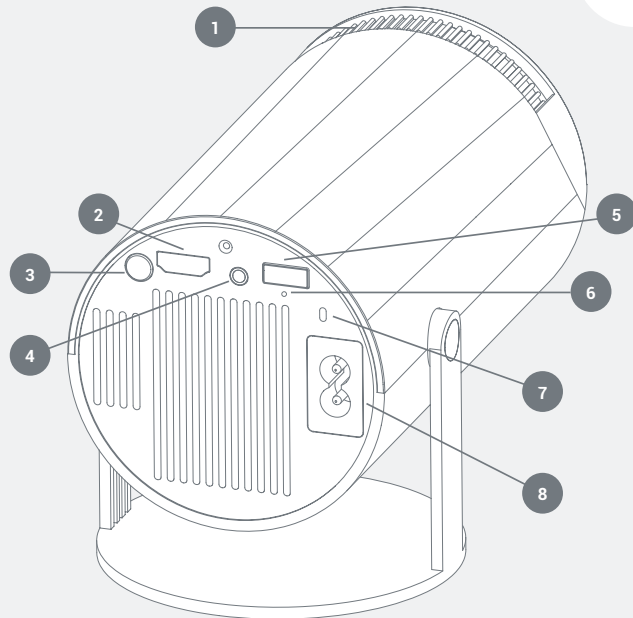
veho-world.com/product-support

Ciao

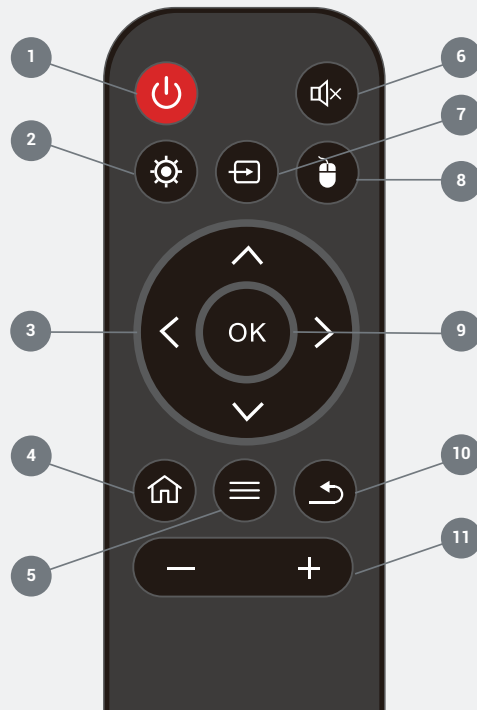
Il proiettore Veho Quda PJ-1 è un home cinema tascabile. L'Android TV integrato consente l'accesso a un'ampia gamma di app e contenuti. Guarda film in Full HD 1080p e supporta la riproduzione in 4K; il Wi-Fi 6 garantisce una connessione facile e veloce. Dispone inoltre di una porta HDMI integrata.

Importante: Limitazioni del mirroring dello schermo - Quando si utilizza il mirroring dello schermo tramite Wi-Fi, tenere presente che app di terze parti come Netflix, Disney+ e altri servizi di streaming potrebbero non funzionare a causa di restrizioni relative alla protezione dei contenuti e alle licenze. Utilizzare le app preinstallate sul proiettore o scaricarle sul proiettore tramite Google Play Store.

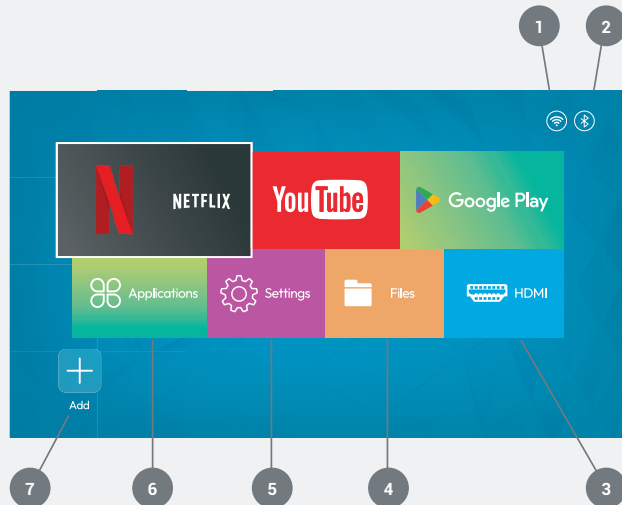
1. Rotella di messa a fuoco
2. Porta HDMI
3. Pulsante ON/OFF
4. Audio da 3,5 mm
5. Porta USB
6. Spia di alimentazione
7. Sensore IR
8. Porta di alimentazione



1. Acceso/Spento
2. Impostazioni
3. Pulsanti di navigazione
4. Schermata Home
5. Menu
6. Disattiva/Attiva audio
7. App
8. Modalità mouse
9. "OK"
10. Schermata precedente
11. Controlli del volume



1. Stato Wi-Fi
Grigio - Non connesso al Wi-Fi
Verde - Connesso al Wi-Fi
2. Stato Bluetooth
Grigio - Non connesso al Bluetooth
Verde - Connesso al Bluetooth
3. Passa da una sorgente HDMI all'altra
4. Passa alla sorgente USB
5. Impostazioni del menu
6. Visualizza app
7. Aggiungi app ai preferiti



Accensione del proiettore Posizionare il proiettore su una superficie piana e collegarlo alla presa di corrente.

Inserire 2 batterie AAA nel telecomando.

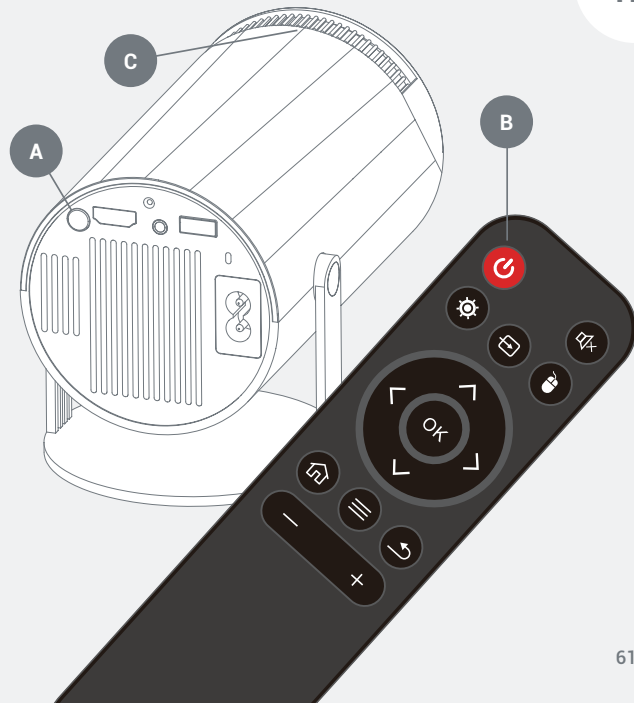
Premere il pulsante di accensione (A) sul telecomando o sul proiettore (B) per accendere il proiettore.

Attendere che il proiettore si accenda e che venga visualizzata la schermata iniziale.

Regolazione della messa a fuoco e della distorsione trapezoidale

Ruotare lentamente la rotella di messa a fuoco (C) per rendere più nitida l'immagine al centro dello schermo.

Attendere che il proiettore regoli automaticamente la correzione della distorsione trapezoidale. L'operazione potrebbe richiedere da 1 a 2 minuti.



Operazioni

Collegamento del proiettore al Wi-Fi

- Vai a Impostazioni  Rete wireless.
- Premi OK per abilitare il Wi-Fi.
- Seleziona la tua rete, quindi inserisci la password e premi Connetti.

Collegamento del proiettore agli altoparlanti Bluetooth

- Vai a Impostazioni  Impostazioni Bluetooth.
- Premi OK per abilitare il Bluetooth.
- Seleziona "Associa nuovo dispositivo" e segui le istruzioni sullo schermo per connetterti correttamente.

Installazione delle app sul proiettore

- Apri Google Play Store dalla schermata iniziale del proiettore.
- Accedi al tuo account Google.
- Cerca e installa le app utilizzando il telecomando.

Collegamento di dispositivi esterni

- HDMI: Dopo aver inserito i cavi HDMI, seleziona l'icona HDMI utilizzando il telecomando e premi OK.
- USB: Dopo aver inserito un driver USB, seleziona l'icona File nella schermata iniziale e premi OK.
- Opzioni Audi: Altoparlanti interni, Altoparlante esterno tramite cavi audio da 3,5 mm, Altoparlante Bluetooth.

Avvio di un'app

- Apri l'opzione Applicazioni dalla schermata iniziale e seleziona l'app che desideri utilizzare.

Aggiungere le app preferite alla schermata iniziale

- Nella schermata iniziale del proiettore, seleziona il pulsante + per accedere alla pagina Applicazioni.
- Seleziona le tue app preferite e premi OK nell'ordine in cui desideri che appaiano nella schermata iniziale; puoi selezionare fino a sette app.

Risoluzione dei problemi

Modalità puntatore mouse

- Premi il pulsante del mouse  sul telecomando per accedere alla modalità puntatore mouse.
- Utilizza i pulsanti di navigazione per spostare il puntatore.
- Premi OK per confermare la selezione.
- Per uscire dalla modalità puntatore mouse, premi una volta il pulsante del mouse .

Il proiettore non si accende

Controllare la spia di alimentazione

- Se il proiettore non si accende, significa che non è alimentato.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente. Se l'alimentazione continua a non funzionare, provare a utilizzare un cavo di alimentazione diverso.

Spia rossa

- Premere il pulsante di accensione sul proiettore.
- Assicurarsi che le batterie del telecomando siano cariche e funzionanti.
- Il proiettore potrebbe essersi surriscaldato; lasciarlo raffreddare per cinque minuti.

Immagine sfocata

- Assicurarsi che la superficie su cui è posizionato il proiettore sia piana.
- Regolare la messa a fuoco utilizzando la rotella di messa a fuoco.

- Avvicinare o allontanare il proiettore finché l'immagine non è corretta.

Immagine distorta

Controllare la correzione trapezoidale automatica nelle impostazioni

- Andare su Impostazioni e selezionare Trapezio automatico.
- Premere OK e aprire il trapezio automatico.
- Spostare il proiettore di conseguenza.

Nessuna visualizzazione HDMI

- Riavviare il proiettore.
- Assicurarsi che il proiettore sia acceso e impostato sull'uscita HDMI.
- Assicurati che il cavo HDMI sia collegato correttamente al proiettore.
- Prova a utilizzare un cavo HDMI diverso.

Nessun audio

- Assicurati che il cavo audio da 3,5 mm sia collegato saldamente.
- Verifica che gli altoparlanti Bluetooth siano collegati correttamente al proiettore.

Impossibile connettersi al Wi-Fi

- Assicurati che il Wi-Fi sia attivato nelle impostazioni.
- Riconnettiti alla rete inserendo la password.
- Riavvia il proiettore e il router e riprova.

Le app di streaming non funzionano

- Assicurati che la connessione Internet sia stabile.
- Controlla la presenza di aggiornamenti per le app nel Google Play Store.
- Disinstalla e reinstalla le app che presentano problemi.

Driver USB non riconosciuto

- Assicurati che il driver USB sia formattato come FAT32.
- Prova un driver USB diverso.



Supporto

Per il supporto del prodotto, visitare la nostra pagina di supporto tecnico all'indirizzo:

veho-world.com/product-support

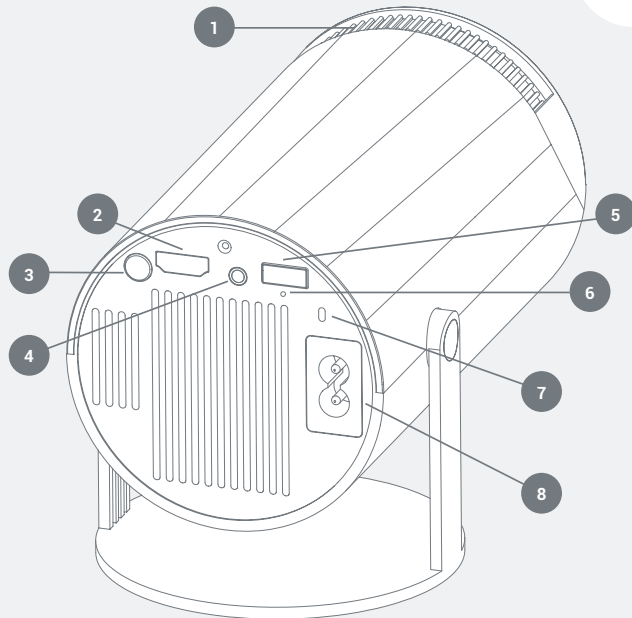
Hallo

De Veho Quda PJ-1 projector is een thuisbioscoop in een broekzak. De ingebouwde Android TV biedt toegang tot een breed scala aan apps en content. Bekijk films in Full HD 1080p en 4K-ondersteuning, en wifi 6 zorgt voor een eenvoudige en snelle verbinding. Hij beschikt ook over een ingebouwde HDMI-poort.

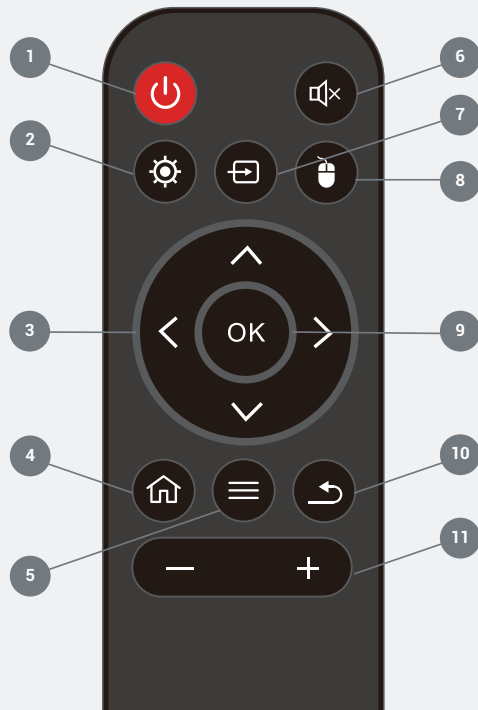
Belangrijk: Beperkingen voor schermspiegeling - Houd er bij gebruik van wifi-schermspiegeling rekening mee dat apps van derden, zoals Netflix, Disney+ en andere streamingdiensten, mogelijk niet werken vanwege beperkingen op het gebied van inhoudsbescherming en licenties. Gebruik de apps die vooraf op de projector zijn geïnstalleerd of download de apps naar de projector via de Google Play Store.

Bediening

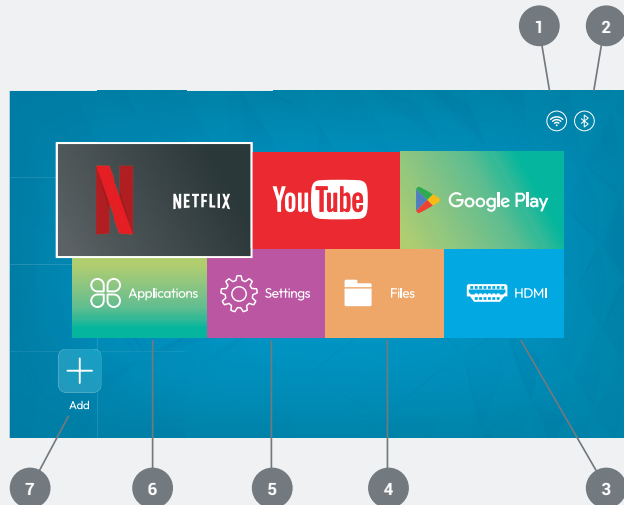
1. Focuswiel
2. HDMI-poort
3. Aan/uit-knop
4. 3,5 mm audio
5. USB-poort
6. Aan/uit-lampje
7. IR-sensor
8. Voedingspoort



1. Aan/Uit
2. Instellingen
3. Navigatieknoppen
4. Startscherm
5. Menu
6. Geluid dempen/dempen opheffen
7. Apps
8. Muismodus
9. 'OK'
10. Vorig scherm
11. Volumeregeling



1. Wifi-status
Grijs - Niet verbonden met wifi
Groen - Verbonden met wifi
2. Bluetooth-status
Grijs - Niet verbonden met Bluetooth
Groen - Verbonden met Bluetooth
3. Schakelen tussen HDMI-bronnen
4. Schakelen naar USB-bron
5. Menu-instellingen
6. Apps bekijken
7. Toevoegen aan favoriete apps



De projector inschakelen Plaats de projector op een vlakke ondergrond en sluit hem aan.

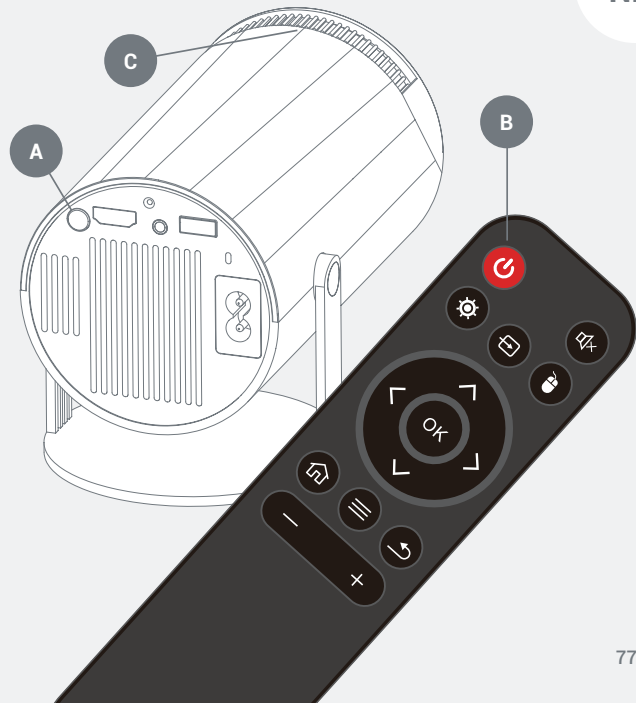
Plaats 2 AAA-batterijen in de afstandsbediening.

Druk op de aan/uit-knop **(A)** op de afstandsbediening of op de projector **(B)** om het project in te schakelen.

Wacht tot de projector is ingeschakeld en het startscherm is geladen.

De focus en keystone aanpassen Draai langzaam aan het focuswiel **(C)** om het beeld in het midden van het scherm scherper te maken.

Wacht tot de projector de keystone-correctie automatisch aanpast. Dit kan 1 tot 2 minuten duren.



Bediening

Uw projector verbinden met wifi

- Ga naar Instellingen  Draadloos netwerk.
- Druk op OK om wifi in te schakelen.
- Selecteer uw netwerk, voer uw wachtwoord in en druk op Verbinden.

Uw projector verbinden met Bluetooth-luidsprekers

- Ga naar Instellingen  Bluetooth-instellingen.
- Druk op OK om Bluetooth in te schakelen.
- Selecteer Nieuw apparaat koppelen en volg de instructies op het scherm om verbinding te maken.

Apps installeren op uw projector

- Open Google Play Store vanaf het startscherm van de projector.
- Meld u aan bij uw Google-account.
- Zoek en installeer apps met de afstandsbediening.

Externe apparaten aansluiten

- HDMI: Nadat u de HDMI-kabels hebt aangesloten, selecteert u het HDMI-pictogram met de afstandsbediening en drukt u op OK.
- USB: Nadat u een USB-stuurprogramma hebt aangesloten, selecteert u het pictogram Bestanden op het startscherm en drukt u op OK.
- Audi-opties: Interne luidsprekers, Externe luidspreker via 3,5mm-audiokabels, Bluetooth-luidspreker.

Een app starten

- Open de optie 'Apps' op uw startscherm en selecteer een app die u wilt gebruiken.

Favoriete apps toevoegen aan uw startscherm

- Selecteer op het startscherm van uw projector de +-knop. Hiermee gaat u naar de pagina 'Apps'.

- Selecteer uw favoriete apps en druk op OK in de volgorde waarin u ze op uw startscherm wilt weergeven. U kunt maximaal zeven apps selecteren.

Muismodus

- Druk op de muisknop  op uw afstandsbediening om de muismodus te openen.
- Gebruik de navigatieknoppen om de aanwijzer te verplaatsen.
- Druk op OK om uw selectie te bevestigen.
- Om de muismodus te verlaten, drukt u eenmaal op de muisknop .

Problemen oplossen

Projector gaat niet aan

Controleer het aan/uit-lampje

- Als er geen lampje op de projector brandt, geeft dit aan dat de projector geen stroom heeft.
- Controleer of de stroomkabel correct is aangesloten. Als er nog steeds geen stroom is, probeer dan een ander netsnoer.

Rood lampje

- Druk op de aan/uit-knop op de projector.
- Controleer of de batterijen in de afstandsbediening opgeladen zijn en werken.
- De projector is mogelijk oververhit; laat hem vijf minuten afkoelen.

Onscherp beeld

- Zorg ervoor dat de ondergrond waarop de projector staat vlak is.
- Pas de focus aan met het focuswiel.
- Verplaats de projector dichterbij of verder weg totdat het beeld goed is.

Vervormd beeld

Controleer de automatische keystone-correctie in de instellingen

- Ga naar Instellingen en selecteer Automatisch trapezium.
- Druk op OK en open het automatische trapezium.
- Verplaats de projector naar wens.

Geen HDMI-weergave

- Start de projector opnieuw op.
- Zorg ervoor dat de projector is ingeschakeld en is ingesteld op HDMI-uitvoer. - Controleer of de HDMI-kabel correct op de projector is aangesloten.
- Probeer een andere HDMI-kabel.

Geen geluid

- Controleer of de 3,5mm-audiokabel goed is aangesloten.
- Controleer of de Bluetooth-luidsprekers correct op de projector zijn aangesloten.

Kan geen verbinding maken met wifi

- Controleer of wifi is ingeschakeld in de instellingen.
- Maak opnieuw verbinding met het netwerk door het wachtwoord in te voeren.
- Start de projector en router opnieuw op en probeer het opnieuw.

Streaming-apps werken niet

- Controleer of uw internetverbinding stabiel is.
- Controleer op app-updates in de Google Play Store.
- Verwijder en installeer de apps die problemen ondervinden opnieuw.

USB-stuurprogramma niet herkend

- Controleer of het USB-stuurprogramma is geformatteerd als FAT32.
- Probeer een ander USB-stuurprogramma.



Support

Bezoek voor productondersteuning onze technische ondersteuningspagina op:

veho-world.com/product-support

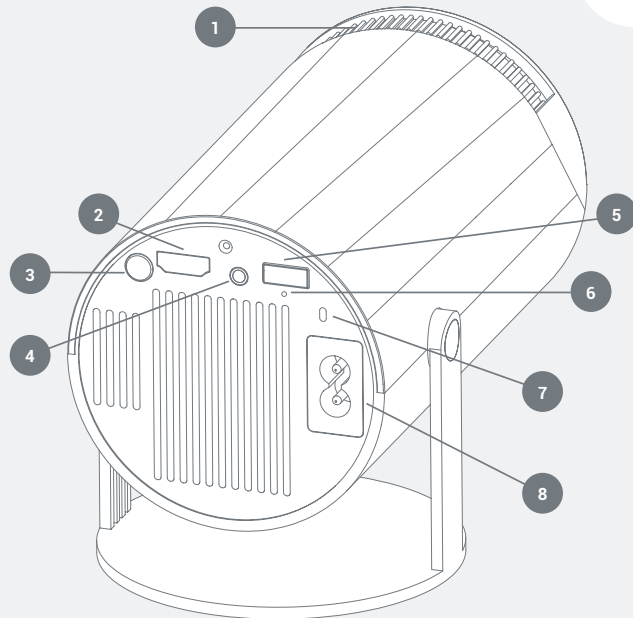
Hallo

Der Veho Quda PJ-1 Projektor ist Ihr Heimkino im Taschenformat. Integriertes Android TV ermöglicht den Zugriff auf eine Vielzahl von Apps und Inhalten. Sehen Sie Filme in Full HD 1080p und 4K-Auflösung. Wi-Fi 6 sorgt für eine einfache und schnelle Verbindung. Ein integrierter HDMI-Anschluss ist ebenfalls vorhanden.

Wichtig: Einschränkungen bei der Bildschirm spieg elung

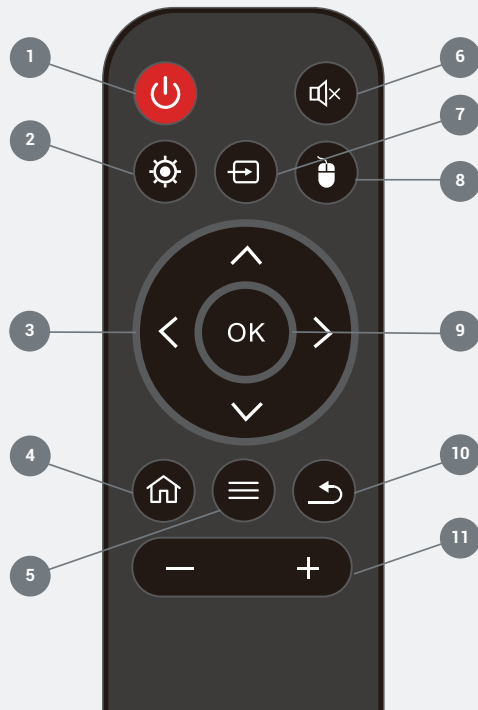
– Beachten Sie bei der Verwendung der WLAN-Bildschirm spieg elung, dass Apps von Drittanbietern wie Netflix, Disney+ und andere Streaming-Dienste aufgrund von Inhaltsschutz- und Lizenzbeschränkungen möglicherweise nicht funktionieren. Verwenden Sie die auf dem Projektor vorinstallierten Apps oder laden Sie die Apps über den Google Play Store auf den Projektor herunter.

1. Fokusrad
2. HDMI-Anschluss
3. Ein-/Aus-Taste
4. 3,5-mm-Audio
5. USB-Anschluss
6. Betriebsanzeige
7. IR-Sensor
8. Stromanschluss

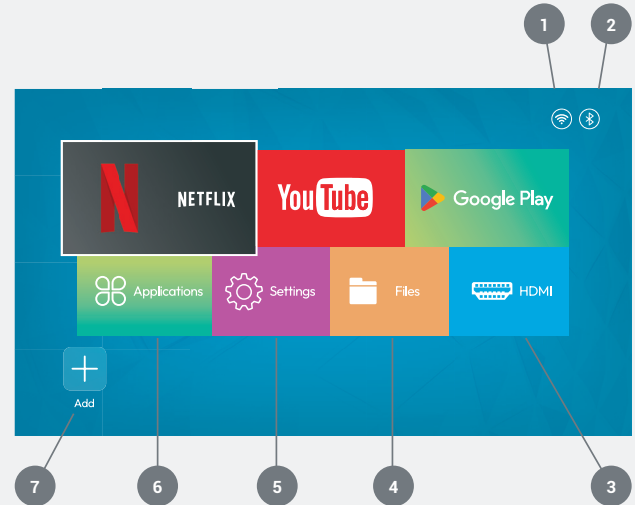


2 Fernbedienung

1. Ein/Aus
2. Einstellungen
3. Navigationstasten
4. Startbildschirm
5. Menü
6. Ton stummschalten/Stummschaltung aufheben
7. Apps
8. Mausmodus
9. „OK“
10. Vorheriger Bildschirm
11. Lautstärkeregler



1. WLAN-Status
Grau – Keine WLAN-Verbindung
Grün – Mit WLAN verbunden
2. Bluetooth-Status
Grau – Keine Bluetooth-Verbindung
Grün – Mit Bluetooth verbunden
3. Zwischen HDMI-Quellen wechseln
4. Zur USB-Quelle wechseln
5. Menüeinstellungen
6. Apps anzeigen
7. Zu bevorzugten Apps hinzufügen



Projektor einschalten Stellen Sie den Projektor auf eine ebene Fläche und schließen Sie ihn an das Stromnetz an.

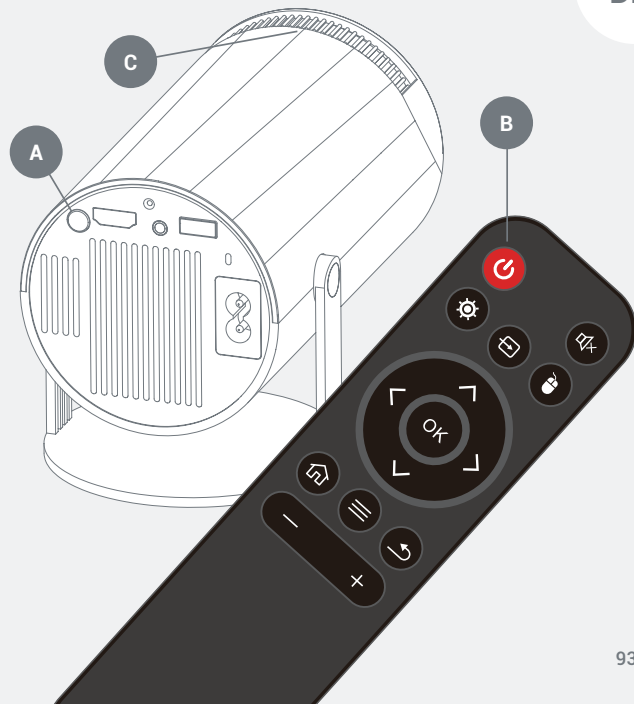
Legen Sie zwei AAA-Batterien in die Fernbedienung ein.

Drücken Sie die Einschalttaste **(A)** auf der Fernbedienung oder am Projektor **(B)**, um den Projektor einzuschalten.

Warten Sie, bis der Projektor eingeschaltet ist und der Startbildschirm geladen wird.

Fokus und Trapezkorrektur einstellen Drehen Sie das Fokusrad **(C)** langsam, um das Bild in der Bildschirmmitte zu schärfen.

Warten Sie, bis der Projektor die Trapezkorrektur automatisch vorgenommen hat. Dies kann 1–2 Minuten dauern.



5 Bedienung

Projektor mit WLAN verbinden

- Gehen Sie zu Einstellungen  WLAN.
- Drücken Sie OK, um WLAN zu aktivieren.
- Wählen Sie Ihr Netzwerk aus, geben Sie Ihr Passwort ein und drücken Sie Verbinden.

Projektor mit Bluetooth-Lautsprechern verbinden

- Gehen Sie zu Einstellungen  Bluetooth-Einstellungen.
- Drücken Sie OK, um Bluetooth zu aktivieren.
- Wählen Sie „Neues Gerät koppeln“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Verbindung erfolgreich herzustellen.

Apps auf Ihrem Projektor installieren

- Öffnen Sie den Google Play Store vom Startbildschirm des Projektors aus.
- Melden Sie sich in Ihrem Google-Konto an.
- Suchen und installieren Sie Apps mit der Fernbedienung.

Externe Geräte anschließen

- HDMI: Schließen Sie die HDMI-Kabel an, wählen Sie das HDMI-Symbol mit der Fernbedienung aus und drücken Sie OK.
- USB: Schließen Sie einen USB-Treiber an, wählen Sie das Dateisymbol auf dem Startbildschirm aus und drücken Sie OK.
- Audi-Optionen: Interne Lautsprecher, Externer Lautsprecher über ein 3,5-mm-Audiokabel, Bluetooth-Lautsprecher.

App starten

- Öffnen Sie die Anwendungsoption auf Ihrem Startbildschirm und wählen Sie die gewünschte App aus.

Lieblings-Apps zum Startbildschirm hinzufügen

- Wählen Sie auf dem Startbildschirm Ihres Projektors das Pluszeichen (+), um zur Anwendungsseite zu gelangen.
- Wählen Sie Ihre Lieblings-Apps aus und drücken Sie OK in der Reihenfolge, in der sie auf Ihrem Startbildschirm angezeigt werden sollen. Sie können bis zu sieben Apps auswählen.

Fehlerbehebung

Mauszeigermodus

- Drücken Sie die Maustaste  auf Ihrer Fernbedienung, um in den Mauszeigermodus zu wechseln.
- Bewegen Sie den Zeiger mit den Navigationstasten.
- Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Um den Mauszeigermodus zu beenden, drücken Sie einmal die Maustaste .

Projektor lässt sich nicht einschalten

Überprüfen Sie die Betriebsanzeige.

- Wenn die Leuchte am Projektor nicht leuchtet, ist er nicht mit Strom versorgt.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig eingesteckt ist. Wenn weiterhin kein Strom fließt, verwenden Sie ein anderes Netzkabel.

Rotes Licht

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste am Projektor.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien in der Fernbedienung geladen und funktionsfähig sind.
- Der Projektor ist möglicherweise überhitzt. Lassen Sie ihn fünf Minuten abkühlen.

Unscharfes Bild

- Stellen Sie sicher, dass der Projektor auf einer ebenen Fläche steht.
- Passen Sie den Fokus mit dem Fokusrad an.
- Bewegen Sie den Projektor näher heran oder weiter weg, bis das Bild korrekt ist.

Verzerrtes Bild

Überprüfen Sie die automatische Trapezkorrektur in den Einstellungen.

- Gehen Sie zu den Einstellungen und wählen Sie „Automatisches Trapez“.
- Drücken Sie „OK“ und aktivieren Sie die automatische Trapezkorrektur.
- Positionieren Sie den Projektor entsprechend.

Keine HDMI-Anzeige

- Starten Sie den Projektor neu.
- Stellen Sie sicher, dass der Projektor eingeschaltet und auf HDMI-Ausgang eingestellt ist.
- Stellen Sie sicher, dass das HDMI-Kabel richtig am Projektor angeschlossen ist.
- Versuchen Sie es mit einem anderen HDMI-Kabel.

Kein Ton

- Stellen Sie sicher, dass das 3,5-mm-Audiokabel fest angeschlossen ist.

- Prüfen Sie, ob die Bluetooth-Lautsprecher richtig mit dem Projektor verbunden sind.

Keine WLAN-Verbindung möglich

- Stellen Sie sicher, dass WLAN in den Einstellungen aktiviert ist.
- Stellen Sie die Verbindung zum Netzwerk wieder her, indem Sie das Passwort eingeben.
- Starten Sie Projektor und Router neu und versuchen Sie es erneut.

Streaming-Apps funktionieren nicht.

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Internetverbindung stabil ist.
- Suchen Sie im Google Play Store nach App-Updates.
- Deinstallieren und installieren Sie die Apps, bei denen Probleme auftreten, neu.

USB-Treiber wird nicht erkannt.

- Stellen Sie sicher, dass der USB-Treiber als FAT32 formatiert ist.
- Versuchen Sie es mit einem anderen USB-Treiber.



Unterstützung

Für Produktsupport besuchen Sie bitte unsere
Tech-Support-Seite unter:

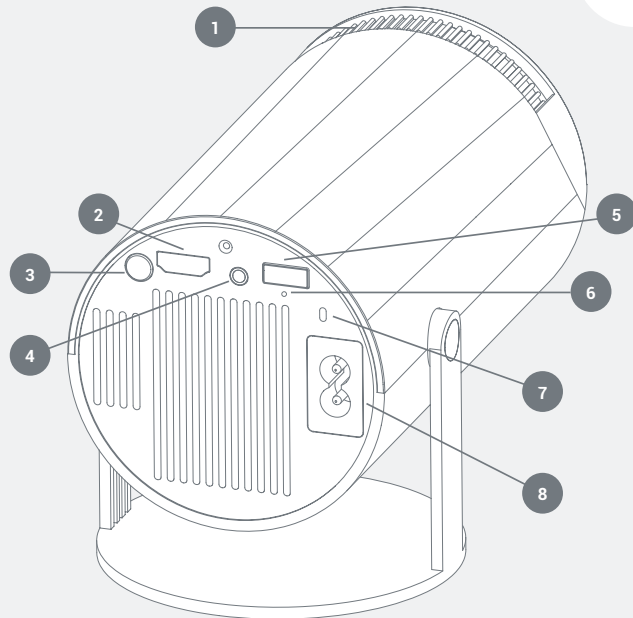
veho-world.com/product-support

Hej

Veho Quda PJ-1-projektoren er en hjemmebiograf i lommen. Indbygget Android TV giver adgang til en lang række apps og indhold. Se film i Full HD 1080p og 4K understøttet afspilning, Wi-Fi 6 sikrer en nem, hurtig forbindelse. Den har også en indbygget HDMI-port.

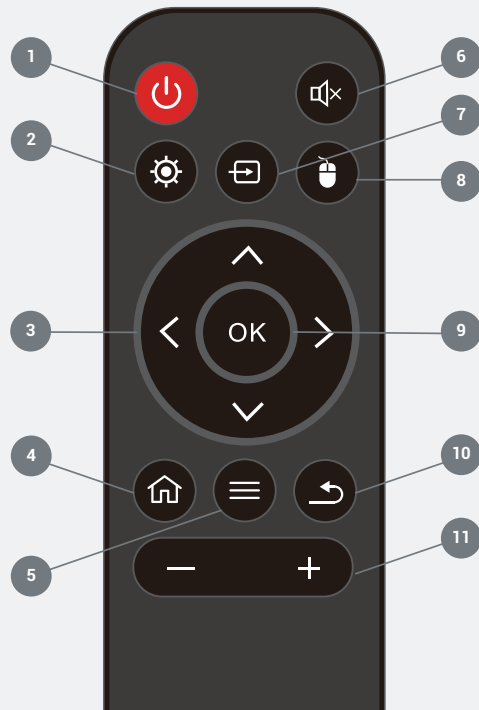
Vigtigt: Begrænsninger for skærmspejling - Når du bruger Wi-Fi-skærmspejling, skal du være opmærksom på, at tredjepartsapps som Netflix, Disney+ og andre streamingtjenester muligvis ikke fungerer på grund af indholdsbeskyttelse og licensbegrænsninger. Brug venligst de apps, der er forudinstalleret på projektoren, eller download appsene til projektoren ved hjælp af Google Play Butik.

1. Fokushjul
2. HDMI-port
3. ON/OFF knap
4. 3,5 mm lyd
5. USB-port
6. Strømlys
7. IR-sensor
8. Strømport

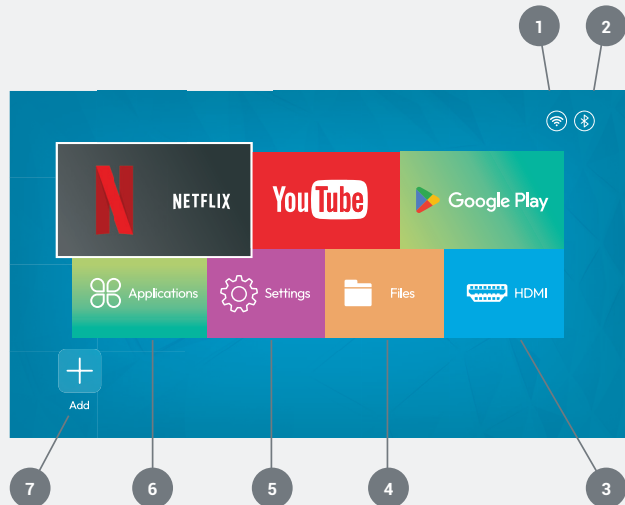


Fjernbetjening

1. On/Off
2. Indstillinger
3. Navigationsknapper
4. Startskærm
5. Menu
6. Slå lyden fra/til
7. Apps
8. Musetilstand
9. 'OK'
10. Forrige skærm
11. Lydstyrkekontroller



1. Wifi-status
Grå - Ikke forbundet til wifi
Grøn - Forbundet til wifi
2. Bluetooth-status
Grå - Ikke forbundet til Bluetooth
Grøn - Forbundet til Bluetooth
3. Skift mellem HDMI-kilder
4. Skift til USB-kilde
5. Menuindstillinger
6. Se apps
7. Føj til foretrukne apps



Tænder for projektoren Placer projektoren på en flad overflade, og sæt projektoren i.

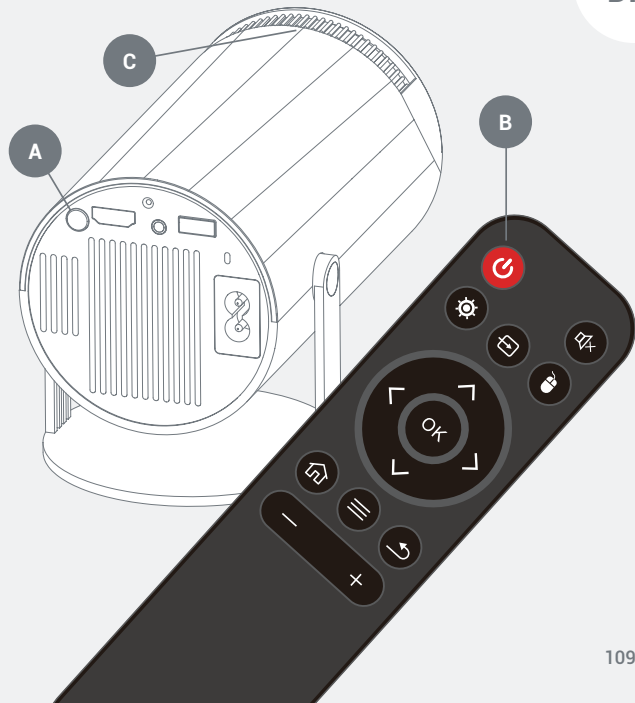
Indsæt 2x AAA-batterier i fjernbetjeningen.

Tryk på tænd/sluk-knappen (A) på fjernbetjeningen eller på projektoren (B) for at tænde for projektet.

Vent på, at projektoren tænder, og startskærmen indlæses.

Justering af fokus og keystone Drej langsomt fokushjulet (C) for at gøre billedet skarpere i midten af skærmen.

Vent på, at projektoren automatisk justerer keystone-korrektionen. Det kan tage mellem 1-2 minutter.



Tilslutning af din projektor til wifi

- Gå til indstillinger  Trådløst netværk.
- Tryk på OK for at aktivere wifi.
- Vælg dit netværk, indtast derefter din adgangskode, og tryk på tilslut.

Tilslutning af din projektor til Bluetooth-højttalere

- Gå til Indstillinger  Bluetooth-indstillinger.
- Tryk på OK for at aktivere Bluetooth.
- Vælg Par ny enhed, og følg instruktionerne på skærmen for at oprette forbindelse.

Installation af apps på din projektor

- Åbn Google Play Butik fra projektorens startskærm.
- Log ind på din Google-konto.
- Søg og installer apps ved hjælp af fjernbetjeningen.

Tilslutning af eksterne enheder

- HDMI: Når du har indsat dine HDMI-kabler, skal du vælge HDMI-ikonet ved hjælp af fjernbetjeningen og trykke på OK.
- USB: Når du har indsat en USB-driver, skal du vælge Filer-ikonet på startskærmen og trykke på OK.
- Audi Options: Interne højttalere, Ekstern højttaler via et 3,5 mm lydkabler, Bluetooth højttaler.

Lancering af en app

- Åbn applikationsindstillingen fra din startskærm, og vælg en app, du gerne vil bruge.

Tilføjelse af foretrukne apps til din startskærm

- På startskærmen på din projektor skal du vælge knappen +, dette vil tage dig til applikationssiden.
- Vælg dine yndlingsapps, og tryk på OK i den rækkefølge, du ønsker, at de skal vises på din startskærm. Du kan vælge op til syv apps.

Musemarkørtilstand

- Tryk på museknappen  på din fjernbetjening for at gå ind i musemarkørtilstand.
- Brug navigationsknapperne til at flytte markøren.
- Tryk på OK for at bekræfte dit valg.
- For at afslutte musemarkørtilstanden skal du trykke én gang på museknappen  for at afslutte denne tilstand.

Fejlfinding

Projektoren vil ikke tænde

Kontroller strømindikatoren

- Hvis der ikke er lys på projektoren, betyder det, at projektoren ikke har strøm.
- Sørg for, at strømkablet er sat korrekt i. Hvis der stadig ikke er strøm, kan du prøve at bruge en anden strømledning.

Rødt lys

- Tryk på Power-knappen på projektoren.
- Sørg for, at batterierne i fjernbetjeningen er opladet og fungerer.
- Projektoren kan være overophedet; lad det stå i fem minutter at køle ned.

Ude af fokus billede

- Sørg for, at overfladen, som projektoren er på, er flad.
- Juster fokus ved hjælp af fokushjulet.
- Flyt projektoren tættere på eller længere væk indtil billedet har ret.

Forvrænget billede

Tjek den automatiske keystone-korrektion i indstillinger

- Gå til Indstillinger og vælg Automatisk Trapez.
- Tryk på OK og åbn den automatiske trapez.
- Flyt projektorens position tilsvarende.

Ingen HDMI-skærm

- Genstart projektoren.
- Sørg for, at projektoren er tændt og indstillet til HDMI-udgang.
- Sørg for, at HDMI-kablet er sat korrekt i projektoren.
- Prøv at bruge et andet HDMI-kabel.

Ingen lyd

- Sørg for, at 3,5 mm lydkablet er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at Bluetooth-højttalerne er tilsluttet korrekt til projektoren.

Kan ikke oprette forbindelse til wifi

- Sørg for, at wifi er slået til i indstillingerne.

- Genopret forbindelse til netværket ved at indtaste adgangskoden.
- Genstart projektoren og routeren, og prøv igen.

Streaming-apps virker ikke

- Sørg for, at din internetforbindelse er stabil.
- Se efter appopdateringer i Google Play Butik.
- Afinstaller og geninstaller de apps, der har problemer.

USB-driver ikke genkendt

- Sørg for, at USB-driveren er formateret som FAT32.
- Prøv en anden USB-driver.



Support

For produktsupport besøg venligst vores tekniske supportside på:

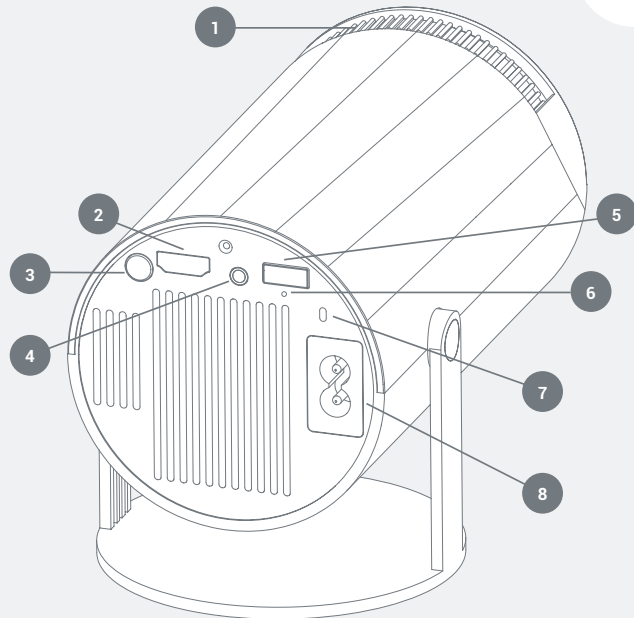
veho-world.com/product-support

Olá

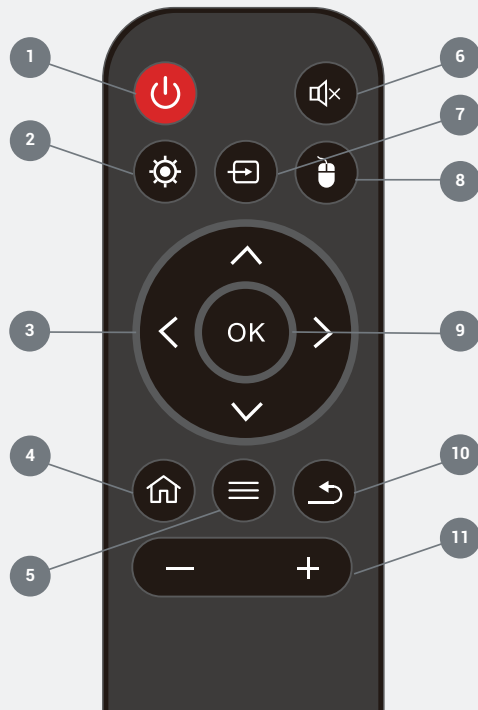
O projetor Veho Quda PJ-1 é um cinema em casa de bolso. O Android TV integrado permite o acesso a uma grande variedade de aplicações e conteúdos. Veja filmes em Full HD 1080p e reprodução compatível com 4K. O Wi-Fi 6 garante uma ligação fácil e rápida. Possui também uma porta HDMI integrada.

Importante: Limitações do espelhamento de ecrã - Ao utilizar o espelhamento de ecrã Wi-Fi, esteja ciente de que as aplicações de terceiros, como o Netflix, Disney+ e outros serviços de streaming, podem não funcionar devido a restrições de proteção de conteúdos e licenciamento. Utilize as aplicações pré-instaladas no projetor ou descarregue as aplicações no projetor utilizando a Google Play Store.

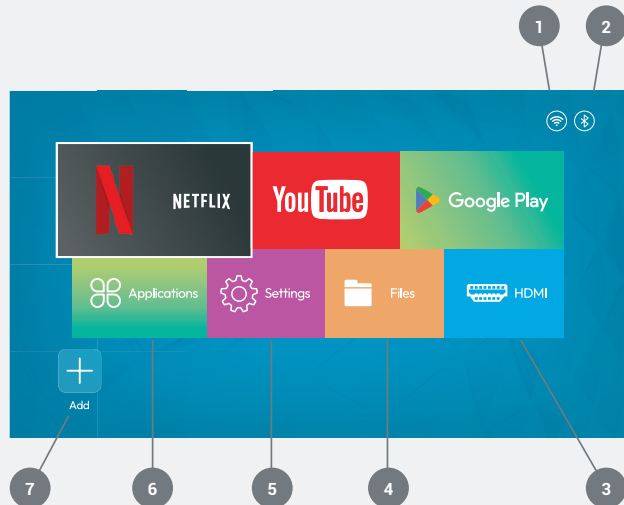
1. Roda de focagem
2. Porta HDMI
3. Botão ON/OFF
4. Áudio de 3,5 mm
5. Porta USB
6. Luz de energia
7. Sensor infravermelho
8. Porta de alimentação



1. Ligado/Desligado
2. Configurações
3. Botões de navegação
4. Ecrã inicial
5. Cardápio
6. Silenciar/ativar som
7. Aplicativos
8. Modo rato
9. 'OK'
10. Ecrã anterior
11. Controlos de volume



1. Estado do Wi-Fi
Cinzento - Não ligado ao Wi-Fi
Verde - Ligado ao wifi
2. Estado do Bluetooth
Cinzento - Não ligado ao Bluetooth
Verde - Ligado ao Bluetooth
3. Alterne entre fontes HDMI
4. Mude para fonte USB
5. Configurações do menu
6. Ver aplicações
7. Adicionar aos aplicativos favoritos



Ligar o projetor Coloque o projetor numa superfície plana e ligue-o.

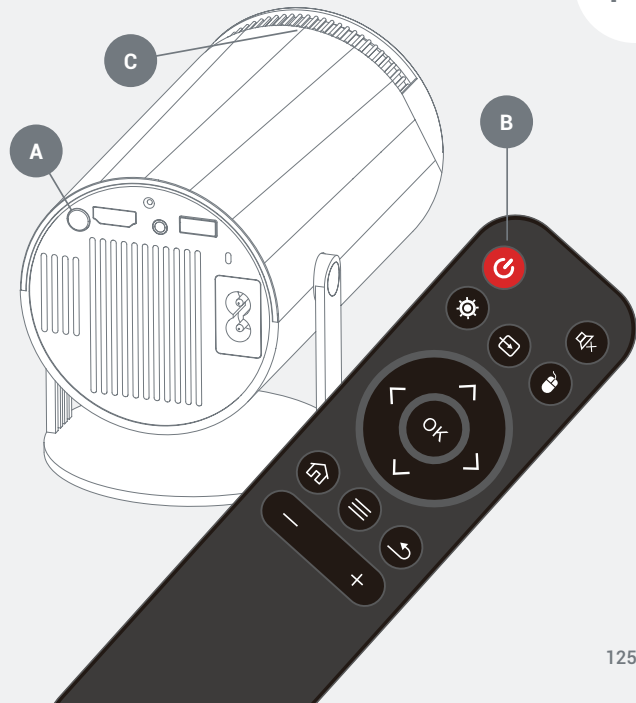
Insira 2 pilhas AAA no comando.

Prima o botão de alimentação **(A)** no telecomando ou no projetor **(B)** para ligar o projeto.

Aguarde que o projetor ligue e o ecrã inicial carregue.

Ajustando o foco e a distorção trapezoidal Rode a roda de focagem **(C)** lentamente para tornar a imagem no centro do ecrã mais nítida.

Aguarde até que o projetor ajuste automaticamente a correção trapezoidal. Pode demorar 1 a 2 minutos.



Operações

Ligar o seu projetor ao wifi

- Aceda a definições  Rede sem fios.
- Pressione OK para ativar o wifi.
- Selecione a sua rede, introduza a sua palavra-passe e pressione conectar.

Ligar o seu projetor a colunas Bluetooth

- Aceda a Definições  Configurações de Bluetooth.
- Prima OK para ativar o Bluetooth.
- Selecione Emparelhar novo dispositivo e siga as instruções no ecrã para ligar com sucesso.

Instalar aplicações no seu projetor

- Abra a Google Play Store no ecrã inicial do projetor.
- Entre na sua conta Google.
- Pesquise e instale aplicações utilizando o comando à distância.

Ligar dispositivos externos

- HDMI: Depois de inserir os cabos HDMI, selecione o ícone HDMI utilizando o comando e prima OK.
- USB: Após inserir um controlador USB, selecione o ícone Ficheiros no ecrã inicial e pressione OK.
- Opções Audi: Altifalantes internos, Altifalante externo através de cabos de áudio de 3,5 mm, Altifalante Bluetooth.

Lançando um aplicativo

- Abra a opção Aplicações no ecrã inicial e selecione a aplicação que gostaria de utilizar.

Adicionando aplicações favoritas à sua tela inicial

- No ecrã inicial do seu projetor, selecione o botão +, este irá levá-lo para a página Aplicações.
- Selecione as suas aplicações favoritas e pressione OK na ordem em que gostaria que aparecessem no ecrã inicial. Pode selecionar até sete aplicações.

Solução de problemas

Modo de ponteiro do rato

- Pressione o botão do rato  no seu comando para entrar no modo ponteiro do rato.
- Utilize os botões de navegação para mover o ponteiro.
- Prima OK para confirmar a sua seleção.
- Para sair do modo ponteiro do rato, prima o botão do rato  uma vez para sair deste modo.

O projetor não liga

Verifique a luz indicadora de energia

- Se não houver luz no projetor, isso indica que o projetor não tem energia.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado corretamente. Se ainda não houver energia, tente utilizar um cabo de alimentação diferente.

Luz vermelha

- Pressione o botão Ligar/Desligar no projetor.
- Certifique-se de que as pilhas do comando estão carregadas e a funcionar.
- O projetor pode ter sobreaquecido; deixe atuar por cinco minutos para arrefecer.

Imagem desfocada

- Certifique-se de que a superfície onde se encontra o projetor é plana.
- Ajuste o foco utilizando a roda de focagem.

- Aproxime ou afaste o projetor até que a imagem está certo.

Imagem distorcida

Verifique a correção automática da distorção trapezoidal nas definições

- Aceda a Definições e selecione Trapézio Automático.
- Prima OK e abra o trapézio automático.
- Mova a posição do projetor em conformidade.

Sem visualização HDMI

- Reinicie o projetor.
- Certifique-se de que o projetor está ligado e configurado para a saída HDMI.
- Certifique-se de que o cabo HDMI está ligado corretamente ao projetor.
- Experimente utilizar um cabo HDMI diferente.

Sem som

- Certifique-se de que o cabo de áudio de 3,5 mm está bem ligado.

- Verifique se os altifalantes Bluetooth estão ligados corretamente ao projetor.

Não é possível ligar ao wifi

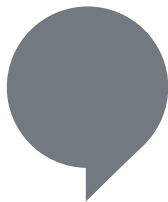
- Certifique-se de que o Wi-Fi está ativado nas definições.
- Volte a ligar-se à rede digitando a palavra-passe.
- Reinicie o projetor e o router e tente novamente.

As aplicações de streaming não estão a funcionar

- Certifique-se de que a sua ligação à internet está estável.
- Verifique se existem atualizações da aplicação na Google Play Store.
- Desinstale e volte a instalar as aplicações que estão a apresentar problemas.

Driver USB não reconhecido

- Certifique-se de que o controlador USB está formatado como FAT32.
- Experimente um controlador USB diferente.



Apoio

Obter suporte ao produto, visite nossa página de suporte técnico em:

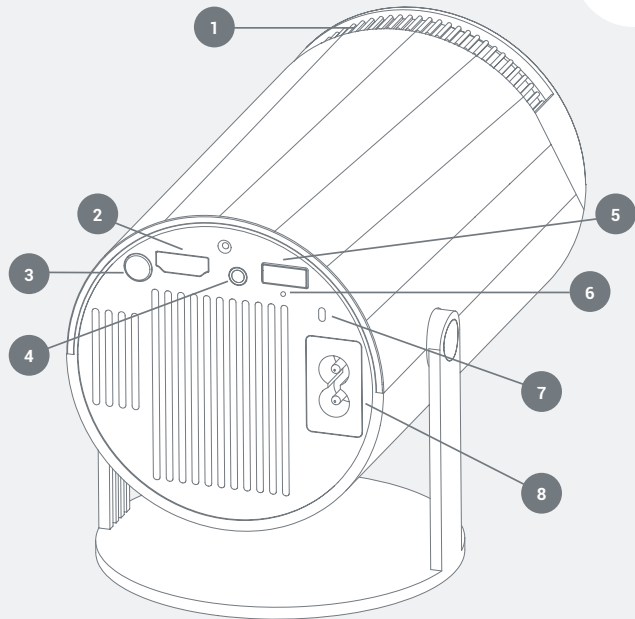
veho-world.com/product-support

你好

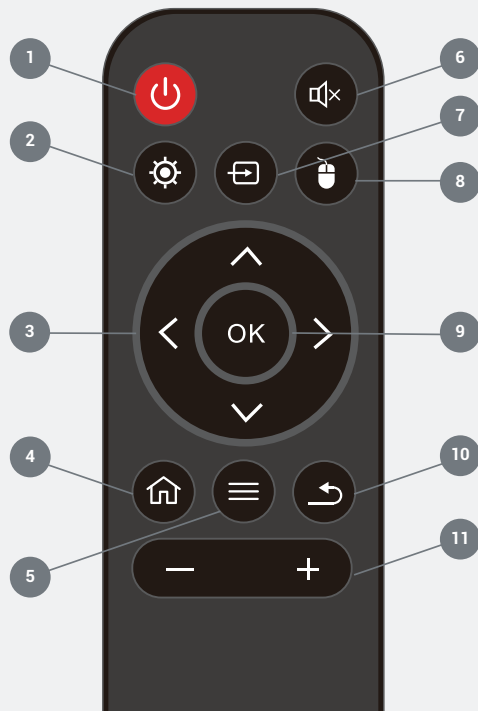
VEHO QUDA PJ-1 投影仪堪称口袋里的家庭影院。内置 ANDROID TV，可访问各种应用和内容。观看 1080P 全高清电影，并支持 4K 播放，WI-FI 6 确保连接便捷快速。它还配备内置 HDMI 端口。

重要提示：屏幕镜像限制 – 使用 WI-FI 屏幕镜像时，请注意，由于内容保护和许可限制，NETFLIX、DISNEY+ 和其他流媒体服务等第三方应用程序可能无法使用。请使用投影仪上预装的应用程序，或通过 GOOGLE PLAY 商店将应用程序下载到投影仪上。

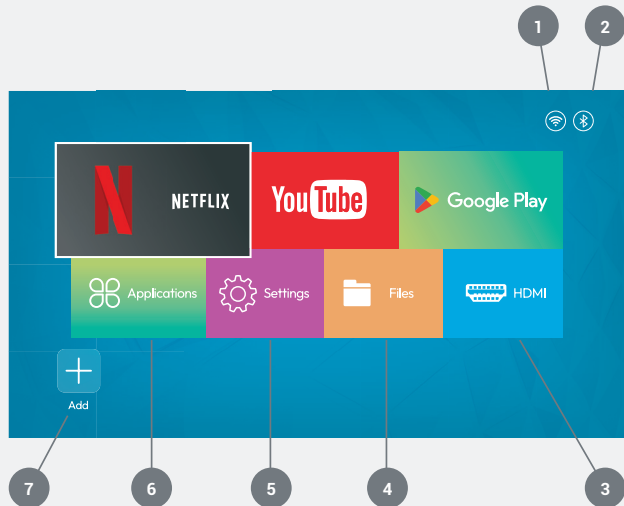
1. 调焦轮
2. HDMI 接口
3. 开关机按钮
4. 3.5mm 音频接口
5. USB 接口
6. 电源指示灯
7. 红外传感器
8. 电源接口



1. 开/关
2. 设置
3. 导航按钮
4. 主屏幕
5. 菜单
6. 静音/取消静音
7. 应用
8. 鼠标模式
9. “确定”
10. 上一屏幕
11. 音量控制



1. Wi-Fi 状态
灰色 – 未连接到 Wi-Fi
绿色 – 已连接到 Wi-Fi
2. 蓝牙状态
灰色 – 未连接到蓝牙
绿色 – 已连接到蓝牙
3. 在 HDMI 信号源之间切换
4. 切换到 USB 信号源
5. 菜单设置
6. 查看应用程序
7. 添加到收藏夹应用程序



设置

开启投影仪 将投影仪放置在平坦的表面上并插入电源。

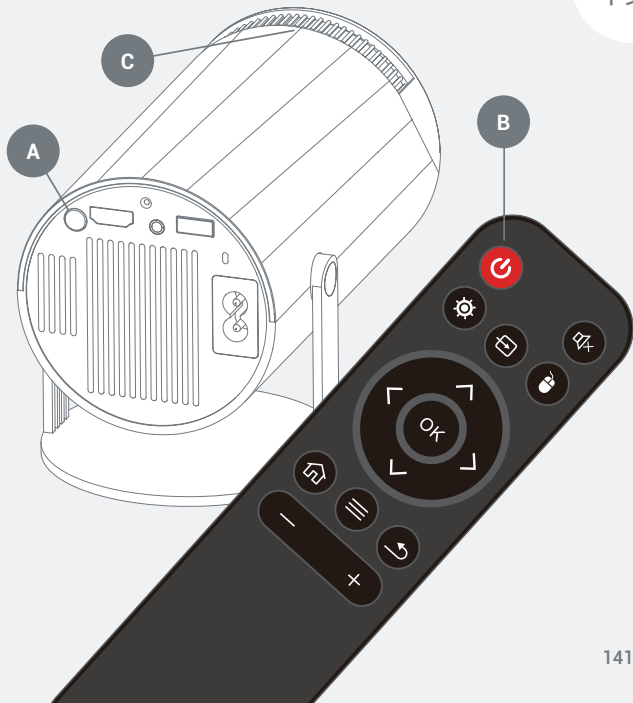
将两节 AAA 电池插入遥控器。

按下遥控器上的电源按钮 **(A)** 或投影仪上的电源按钮 **(B)** 开启投影仪。

等待投影仪开启并加载主屏幕。

调整对焦和梯形校正 缓慢转动调焦轮 **(C)**，使屏幕中央的图像更加清晰。

等待投影仪自动调整梯形校正。这可能需要 1-2 分钟。



操作

将投影仪连接到 Wi-Fi

- 前往“设置”“无线网络”。
- 按“确定”启用 Wi-Fi。
- 选择您的网络，输入密码并按“连接”。

将投影仪连接到蓝牙扬声器

- 前往“设置”“蓝牙设置”。
- 按“确定”启用蓝牙。
- 选择“配对新设备”，然后按照屏幕上的说明成功连接。

在投影仪上安装应用程序

- 从投影仪主屏幕打开 Google Play 商店。
- 登录您的 Google 帐户。
- 使用遥控器搜索并安装应用程序。

连接外部设备

- HDMI：插入 HDMI 线缆后，使用遥控器选择 HDMI 图标，然后按“确定”。
- USB：插入 USB 驱动程序后，请选择主屏幕上的“文件”图标，然后按“确定”。
- 奥迪选项：内置扬声器、通过 3.5 毫米音频线连接的外置扬声器、蓝牙扬声器。

启动应用程序

- 从主屏幕打开“应用程序”选项，然后选择您想要使用的应用程序。

将常用应用程序添加到主屏幕

- 在投影仪的主屏幕上，点击“+”按钮，进入“应用程序”页面。
- 选择常用应用程序，然后按您希望它们在主屏幕上显示的顺序按“确定”键，最多可选择 7 个应用程序。

故障排除

鼠标指针模式

- 按下遥控器上的“鼠标”键进入鼠标指针模式。
- 使用导航键移动指针。
- 按“确定”键确认选择。
- 要退出鼠标指针模式，请按一次“鼠标”键。

投影仪无法开机

检查电源指示灯

- 如果投影仪上没有指示灯，则表示投影仪未通电。
- 确保电源线已正确插入。如果仍然没有电，请尝试使用其他电源线。

红灯

- 按下投影仪上的电源按钮。
- 确保遥控器中的电池已充电并正常工作。
- 投影仪可能过热；请等待五分钟冷却。

图像失焦

- 请确保投影仪放置的表面平整。
- 使用调焦轮调整焦距。
- 将投影仪移近或移，直到图像 正确。

图像失真

在设置中检查自动梯形校正功能

- 进入“设置”，然后选择“自动梯形校正”。
- 按“确定”打开自动梯形校正。
- 相应地移动投影仪的位置。

无 HDMI 输出

- 重启投影仪。
- 确保投影仪已打开并设置为 HDMI 输出。
- 确保 HDMI 线缆已正确插入投影仪。
- 尝试使用其他 HDMI 线缆。

无声音

- 确保 3.5 毫米音频线已牢固连接。
- 检查蓝牙扬声器是否已正确连接到投影仪。

无法连接到 Wi-Fi

- 请确保在设置中已打开 Wi-Fi。
- 输入密码重新连接网络。

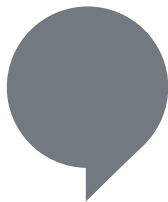
- 重启投影仪和路由器，然后重试。

流媒体应用无法运行

- 确保您的网络连接稳定。
- 在 Google Play 商店中检查应用更新。
- 卸载并重新安装出现问题的应用。

无法识别 USB 驱动程序

- 确保 USB 驱动程序的格式为 FAT32。
- 尝试使用其他 USB 驱动程序。



支持

如需产品支持，请访问我们的技术支持页面：

veho-world.com/product-support

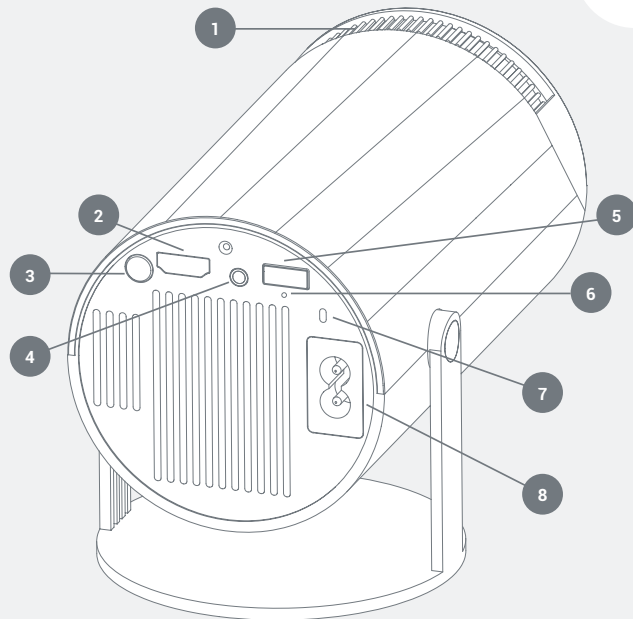
こんにちは

VEHO QUDA PJ-1プロジェクターは、ポケットサイズのホームシアターです。ANDROID TVを内蔵し、幅広いアプリやコンテンツにアクセスできます。フルHD 1080Pと4K再生に対応し、WI-FI 6で簡単かつ高速な接続を実現します。HDMIポートも内蔵しています。

重要:スクリーンミラーリングの制限事項 - WI-FIスクリーンミラーリングをご利用の場合、NETFLIX、DISNEY+などのサードパーティ製ストリーミングサービスは、コンテンツ保護およびライセンス制限により動作しない場合がありますのでご注意ください。プロジェクターにプリインストールされているアプリをご利用いただくか、GOOGLE PLAYストアからプロジェクターにアプリをダウンロードしてください。

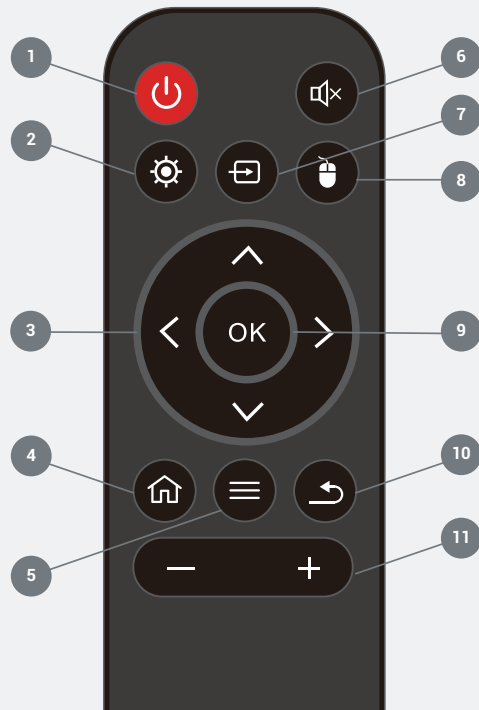
1 コントロール

1. フォーカスホイール
2. HDMIポート
3. 電源ボタン
4. 3.5mmオーディオ
5. USBポート
6. 電源ランプ
7. 赤外線センサー
8. 電源ポート

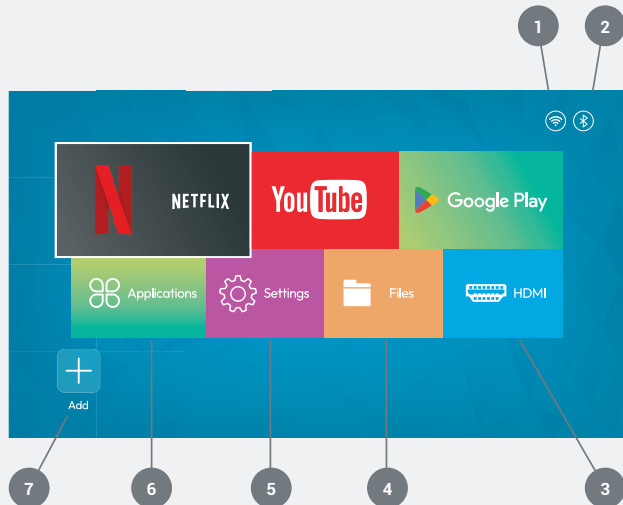


リモコン

1. 電源オン/オフ
2. 設定
3. ナビゲーションボタン
4. ホーム画面
5. メニュー
6. サウンドのミュート/ミュート解除
7. アプリ
8. マウスモード
9. 「OK」
10. 前の画面
11. 音量調節



1. Wi-Fiステータス
グレー - Wi-Fi未接続
緑 - Wi-Fi接続中
2. Bluetoothステータス
グレー - Bluetooth未接続
緑 - Bluetooth接続中
3. HDMIソース切り替え
4. USBソース切り替え
5. メニュー設定
6. アプリケーション表示
7. お気に入りアプリに追加



セットアップ

プロジェクターの電源を入れる プロジェクターを平らな場所に置き、電源プラグを差し込みます。

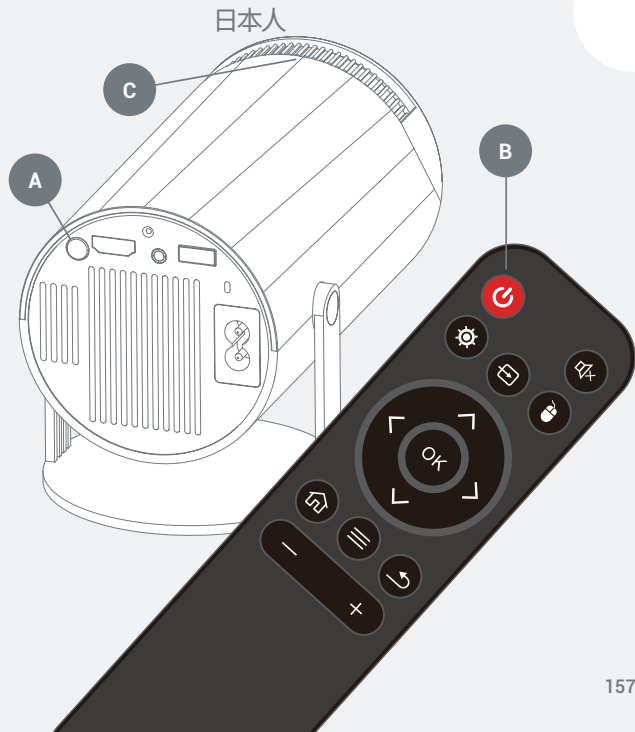
リモコンに単4電池2本を入れます。

リモコンまたはプロジェクター本体の電源ボタン **(A)** **(B)** を押して、プロジェクターの電源を入れます。

プロジェクターの電源が入り、ホーム画面が表示されるまでお待ちください。

フォーカスとキーストーンの調整 フォーカスホイール **(C)** をゆっくり回して、画面中央の画像をシャープにします。

プロジェクターがキーストーン補正を自動的に調整するまでお待ちください。1～2分かかる場合があります。



操作

プロジェクターをWi-Fiに接続する

- 設定  ワイヤレスネットワークに移動します。
- Wi-Fiを有効にするには、「OK」を押します。
- ネットワークを選択し、パスワードを入力して「接続」を押します。

プロジェクターをBluetoothスピーカーに接続する

- 設定  Bluetooth設定に移動します。
- Bluetoothを有効にするには、「OK」を押します。
- 「新しいデバイスをペアリング」を選択し、画面の指示に従って接続します。

プロジェクターへのアプリのインストール

- プロジェクターのホーム画面からGoogle Playストアを開きます。
- Googleアカウントにログインします。
- リモコンを使用してアプリを検索してインストールします。

外部デバイスの接続

- HDMI:HDMIケーブルを接続した後、リモコンでHDMIアイコンを選択し、「OK」を押します。
- USB:USBドライバーを接続した後、ホーム画面でファイルアイコンを選択し、「OK」を押します。
- オーディオオプション:内蔵スピーカー、3.5mmオーディオケーブル経由の外部スピーカー、Bluetoothスピーカー。

アプリの起動

- ホーム画面から「アプリケーション」オプションを開き、使用するアプリを選択します。

ホーム画面にお気に入りのアプリを追加する

- プロジェクターのホーム画面で「+」ボタンを選択すると、「アプリケーション」ページが表示されます。
- お気に入りのアプリを選択し、ホーム画面に表示したい順序で「OK」を押します。最大7つのアプリを選択できます。

トラブルシューティング

マウスポインターモード

- リモコンのマウス  ボタンを押して、マウスポインターモードにします。
- ナビゲーションボタンを使用してポインターを移動します。
- 「OK」を押して選択を確定します。
- マウスポインターモードを終了するには、マウス  ボタンを1回押します。

プロジェクターが起動しない

電源インジケータライトを確認してください

- プロジェクターのライトが点灯していない場合は、プロジェクターに電源が入っていません。
- 電源ケーブルが正しく接続されていることを確認してください。それでも電源が入らない場合は、別の電源ケーブルを試してください。

赤色のライト

- プロジェクターの電源ボタンを押してください。
- リモコンの電池が充電され、正常に動作していることを確認してください。
- プロジェクターが過熱している可能性があります。5分間放置して冷却してください。

画像の焦点が合っていない

- プロジェクターが置かれている場所が平らであることを確認してください。
- フォーカスホイールを使用して焦点を調整してください。

- 画像が適切に表示されるまで、プロジェクターを近づけたり離したりしてください。

画像が歪んでいる

- 設定で自動台形補正を確認してください
- 設定に移動し、「自動台形補正」を選択します。
- 「OK」を押して自動台形補正を開きます。
- プロジェクターの位置を調整してください。

HDMIディスプレイが表示されない

- プロジェクターを再起動してください。- プロジェクターの電源がオンになっていて、HDMI出力に設定されていることを確認してください。
- HDMIケーブルがプロジェクターに正しく接続されていることを確認してください。
- 別のHDMIケーブルを使用してみてください。

音が出ない

- 3.5mmオーディオケーブルがしっかりと接続されていることを確認してください。

- Bluetoothスピーカーがプロジェクターに正しく接続されていることを確認してください。

Wi-Fiに接続できません

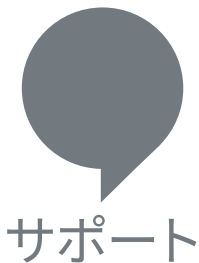
- 設定でWi-Fiがオンになっていることを確認してください。
- パスワードを入力してネットワークに再接続してください。
- プロジェクターとルーターを再起動して、もう一度お試しください。

ストリーミングアプリが動作しない

- インターネット接続が安定していることを確認してください。
- Google Playストアでアプリのアップデートを確認してください。
- 問題が発生しているアプリをアンインストールして再インストールしてください。

USBドライバーが認識されない

- USBドライバーがFAT32でフォーマットされていることを確認してください。
- 別のUSBドライバーを試してください。



製品サポートについては、次のテクニカル サポート ページをご覧ください

veho-world.com/product-support

EC Declaration of Conformity

Hereby, Veho UK LTD declares that the radio equipment type (VPJ-001-G) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at <https://veho-world.com/compliance/>

Frequency band(s) - **2.4G + 5G**

Maximum radio-frequency power - **39W**



This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed as household waste. This product should be correctly disposed of according to your local guidelines for electrical and battery operated products. Correct disposal of the battery will avoid potential harm to the environment and human health. For further information regarding the recycling of this product, please contact your local waste recycling centre.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by VEHO GLOBAL GROUP LIMITED is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

PROP 65: For more information on PROP 65 & disclaimer visit veho-world.com/prop65

Other Veho products



RHOX LX True
Wireless Earphones /
Black or White



Pebble PZ-12 Power Bank
10,000mAh / VPP-350-PZ12



Kuzo Sports Smart Watch FS2 /
VSW-003-FS2-B